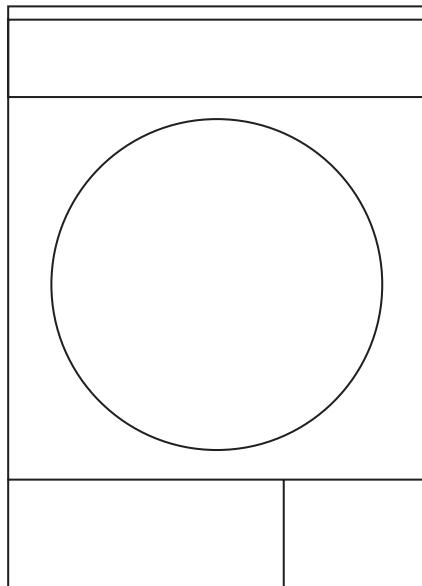




Sèche-linge
Manuel de l'utilisation
Trockner
Bedienungsanleitung

DS 7331 PX0



Veuillez d'abord lire ce manuel !

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil Beko. Nous espérons que votre appareil qui a été fabriqué avec des matériaux de haute qualité et une technologie de pointe vous offrira les meilleurs résultats. Nous vous conseillons de lire attentivement ce manuel et tout autre document fourni avant d'utiliser votre appareil et de le conserver à titre de référence. Si vous cédez l'appareil à quelqu'un d'autre, donnez-lui aussi le manuel. Prêtez attention à tous les détails et aux mises en garde indiquées dans le manuel d'utilisation et suivez les instructions qui y sont inscrites.

Utilisez ce manuel d'utilisateur pour le modèle indiqué sur la page de couverture.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés tout au long du manuel d'utilisation :

| | |
|--|---|
| | Informations importantes ou conseils pratiques relatives à l'utilisation. |
| | Avertissement contre des situations dangereuses concernant la vie et les biens. |
| | Avertissement contre les risques d'électrocution. |
| | Avertissement contre les surfaces chaudes. |
| | Avertissement contre les risques d'incendie. |
| | Les matériaux d'emballage de l'appareil sont fabriqués à partir des matériaux recyclables en conformité avec la réglementation relative à l'environnement en vigueur dans notre pays. |

Ne jetez pas les déchets d'emballage avec les déchets domestiques ou autres, déposez-les aux points de collecte dédiés désignés par les autorités locales.

1 Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

Cette section comprend des consignes de sécurité qui aideront à vous protéger contre les blessures corporelles ou à éviter des dégâts matériels. Le non respect de ces consignes annulera toute garantie.

1.1 Exigences générales en matière de sécurité

- Le sèche-linge peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physique, sensorielle ou mentale limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou formés sur l'utilisation sécuritaire du produit et les risques qui en découlent. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Les travaux de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants, à moins d'être sous surveillance.
- Tenez les enfants de moins de 3 ans à distance de l'appareil, à moins qu'ils soient sous surveillance permanente.
- Les pieds réglables ne doivent pas être enlevés. L'écart entre le sèche-linge et le sol ne doit pas être réduit avec des matériaux tels que le tapis, le bois et le ruban adhésif. Cela pourrait causer des problèmes avec le sèche-linge.
- Les procédures d'installation et de réparation doivent toujours être effectuées par un agent du **Service agréé**. Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages découlant de manoeuvres réalisées par des personnes non autorisées.
- Ne lavez jamais votre sèche-linge en versant ou répandant de l'eau dessus ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !

Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

1.1.1 Sécurité électrique

Downloaded from www.wiesandenborre.be



Respectez les consignes de sécurité électriques lorsque vous effectuez le raccordement électrique pendant l'installation.

- Branchez le sèche-linge à une prise équipée d'une mise à la terre protégée par un fusible à la valeur indiquée sur la plaque signalétique. Assurez-vous que toute installation de mise à la terre soit réalisée par un électricien qualifié. Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de dommages liés à une utilisation du sèche-linge sans prise de terre en conformité avec les règlements locaux.
- La tension et la valeur de protection autorisée du fusible sont indiquées sur la plaque signalétique.
- La tension spécifiée sur la plaque signalétique doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Débranchez le sèche-linge lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Débranchez le sèche-linge du secteur lors des travaux d'installation, d'entretien, de nettoyage et de réparation.
- Ne touchez pas à la prise avec des mains mouillées ! Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble, saisissez uniquement la prise pour la débrancher.
- N'utilisez pas de rallonges, de multiprises ou d'adaptateurs pour brancher le sèche-linge au secteur pour réduire le risque d'incendie et d'électrocution.
- La prise du câble d'alimentation doit être facilement accessible après l'installation.



Tout câble d'alimentation endommagé doit être remplacé, suivi d'une notification au service agréé.



Si le sèche-linge est défectueux, évitez de l'utiliser jusqu'à ce qu'il soit réparé par un agent du service agréé ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !

Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

1.1.2 Sécurité du produit



Points à prendre en considération pour les risques d'incendie :

Le linge ou les articles spécifiés ci-dessous ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge compte tenu des risques d'incendie.

- Linge non lavé
- Les articles tachés avec de l'huiles, de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du kérosène, de détachants, de téribenthine, de paraffine ou de détachants pour paraffine, doivent être lavés à l'eau chaude avec une grande quantité de détergent avant d'être placés dans le sèche-linge.

Pour cette raison en particulier, les articles contenant les types de taches spécifiés ci-dessus doivent être très bien lavés. Pour cela, utilisez un détergent adéquat et sélectionnez le type de lavage à haute température.



Le type de linge ou les articles décrits ci-dessous ne sont pas appropriés pour un séchage dans le sèche-linge, compte tenu des risques d'incendie :

- Le linge ou les oreillers garnis de mousse de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bain, les textiles imperméables, les matériaux contenant des renforts en latex et les coussinets en mousse de caoutchouc.
- Les vêtements lavés avec des produits chimiques industriels. Les éléments tels que les pièces légères, l'allumette, les pièces de monnaie, les pièces métalliques, les aiguilles, etc. peuvent endommager le tambour ou causer des problèmes fonctionnels. Veuillez donc vérifier tout le linge que vous souhaitez charger dans votre sèche-linge.

N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du programme. Si vous devez le faire, enlevez rapidement tout le linge et disposez-le afin de dissiper la chaleur.

Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

Downloaded from www.vandenborre.be



Les vêtements mal lavés peuvent s'enflammer, même une fois que le séchage est terminé.

- Vous devez aménager une ventilation suffisante pour éviter l'accumulation des gaz s'échappant d'appareils à combustion d'essence ou d'autres types de carburants. Cela comprend également les flammes nues pouvant être générées suite à l'effet de retour de flamme.



La lingerie contenant des armatures métalliques ne doit pas être placée dans le sèche-linge. Le sèche-linge peut être endommagé si des armatures métalliques se détendent et se cassent durant le séchage.



Utilisez des adoucissants et des produits similaires conformément aux consignes de leurs fabricants.



Nettoyez toujours le filtre à peluche avant ou après chaque chargement. N'utilisez jamais le sèche-linge sans le filtre à peluche.

- N'essayez jamais de réparer le sèche-linge de vous-même. Ne réalisez aucune opération de réparation ou de remplacement sur le produit, même si vous savez ou possédez les capacités pour les effectuer, sauf si cela est expressément mentionné dans les instructions d'utilisation ou dans le manuel de service fourni. Dans le cas contraire, vous exposerez votre vie ainsi que celle d'autres personnes.
- Assurez-vous que l'emplacement de votre sèche-linge ne comporte pas d'appareils dotés de porte verrouillable, coulissante ou battante, susceptibles de bloquer l'ouverture de la porte de chargement.
- Installez votre sèche-linge à des endroits appropriés pour un usage domestique. (Salle de bains, balcon fermé, garage, etc.)
- Assurez-vous que des animaux domestiques ne pénètrent pas dans le sèche-linge. Contrôlez l'intérieur du sèche-linge avant de le mettre en marche.

Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

- Ne vous penchez pas sur la porte de chargement de votre sèche-linge lorsqu'elle est ouverte, autrement, le sèche-linge risque de tomber.
- Ne laissez pas d'accumulation de peluche autour du sèche-linge.

1.2 Montage sur un lave-linge

- Un dispositif de fixation doit être utilisé entre les deux machines pour pouvoir utiliser le sèche-linge sur un lave-linge. Faites installer le dispositif de montage par l'agent du service autorisé.
- Le poids total de la machine à laver et du sèche-linge en chargement plein quand ils sont placés l'un sur l'autre atteint environ 180 kilos. Placez l'appareil sur un sol solide qui a une capacité de résistance suffisante !



Évitez de poser le lave-linge sur le sèche-linge. Faites attention aux avertissements ci-dessus lors de l'installation sur votre lave-linge.

Schéma d'installation pour lave-linge et sèche-linge

| Profondeur du sèche-linge | Profondeur du lave-linge | | | | | | | |
|---------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---------------------------|--|
| | 62 cm | 60 cm | 54 cm | 50 cm | 49 cm | 45 cm | 40 cm | |
| 54 cm | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Ne peut pas être installé | |
| 60 cm | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Peut être installé | Ne peut pas être installé | |

Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

1.3 Utilisation prévue

- Le sèche-linge a été conçu pour un usage domestique. Par conséquent, il n'est pas approprié pour une utilisation commerciale et ne doit pas l'être utilisé en dehors de son utilisation prévue.
- Utilisez le sèche-linge uniquement pour sécher du linge qui porte une étiquette autorisant cette opération.
- Le fabricant décline toute responsabilité née de l'utilisation ou du transport incorrect(e) de l'appareil.
- La durée de vie du sèche-linge que vous avez acheté est de 10 ans. Au cours de cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour assurer le bon fonctionnement du sèche-linge.

1.4 Sécurité pour enfants

- Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Tenez-les hors de leur portée.
- Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci fonctionne. Ne les laissez pas jouer avec le sèche-linge. Utilisez le verrouillage de sécurité pour enfants, afin d'éviter que les enfants ne touchent au sèche-linge.



La fonction Verrouillage de sécurité pour enfants est située sur le panneau de commande de votre appareil. (**Voir 5.12 Verrouillage de sécurité pour enfants**)

- Gardez la porte de chargement fermée même lorsque le sèche-linge n'est pas en cours d'utilisation.

Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

1.5 Conformité à la norme DEEE et mise au rebut du produit



Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE). Le présent produit a été fabriqué avec des [redacted] pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche.

Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

1.6 Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de ce produit sont faits de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Ramenez-les dans des points de collecte de matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

S'il vous plaît visitez le site Web suivant pour obtenir plus d'informations sur le produit.

<http://www.beko.com>

Consignes importantes en matière de sécurité et d'environnement

1.7 Caractéristiques techniques

FR

| | |
|--|----------------------------|
| Hauteur (Minimale / Maximale) | 84,6 cm / 86,6 cm* |
| Largeur | 59,5 cm |
| Profondeur | 54 cm |
| Capacité (max.) | 7 kg** |
| Poids net (utilisation de la porte avant en plastique) | 46,5 kg |
| Poids net (utilisation de la porte avant en verre) | 48,5 kg |
| Tension | Voir fiche signalétique*** |
| Puissance de sortie nominale | |
| Code du modèle | |

* Hauteur minimale : Hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables ne sont pas étirés.

Hauteur maximale : Hauteur de votre appareil lorsque les pieds réglables sont étirés au maximum.

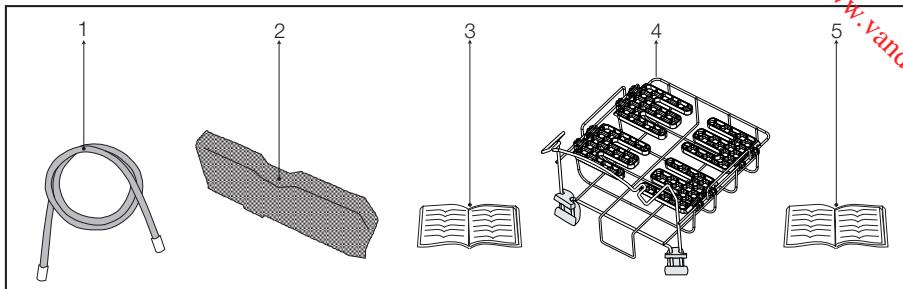
** Poids du linge sec avant le lavage.

*** La fiche signalétique se trouve derrière la porte de chargement.

| | |
|--|--|
|  | Les caractéristiques techniques du sèche-linge peuvent être modifiées sans préavis, dans le but d'améliorer la qualité du produit. |
|  | Les schémas présentés dans ce manuel sont indicatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. |
|  | Les valeurs indiquées sur les étiquettes du sèche-linge ou dans les documents fournis avec celui-ci, ont été obtenues en laboratoire, conformément aux normes applicables. Ces valeurs varient en fonction des conditions d'utilisation et d'environnement du sèche-linge. |

2 Votre sèche-linge

2.2 Contenu de l'emballage



1. Tuyau de vidange d'eau *
2. Éponge de tiroir de filtre de recharge*
3. Manuel de l'utilisateur
4. Panier de séchage*
5. Manuel de l'utilisateur du panier de séchage*

*Il peut être fourni avec votre machine en fonction de son modèle.

3 Installation

Avant d'appeler l'agent de service agréé le plus proche pour l'installation du sèche-linge, assurez-vous que l'installation électrique et le conduit d'évacuation d'eau sont appropriés en vous référant au manuel de l'utilisateur. (**Voir 3.3 Raccorder le conduit d'évacuation et 3.5 Branchement électrique**) Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien qualifié et un technicien pour effectuer les raccords nécessaires.



La préparation de l'installation du sèche-linge et les installations électriques et d'évacuation d'eau sont sous la responsabilité du client.



Avant l'installation, vérifiez visuellement si le sèche-linge présente des défauts. Si le sèche-linge est endommagé, vous ne devez pas l'installer. Les produits endommagés peuvent présenter des risques pour votre sécurité.



Attendez 12 heures avant de faire fonctionner votre sèche-linge.

3.1 Emplacement d'installation approprié

- Installez le sèche-linge sur une surface stable et régulière.
- Le sèche-linge est lourd. Ne le déplacez pas tout vous-même.
- Utilisez votre sèche-linge dans environnement bien aéré et non poussiéreux.
- L'écart entre le sèche-linge et la surface ne doit pas être réduit par les matériaux tels que les tapis, le bois et le ruban.
- Ne recouvrez pas les grilles de ventilation du sèche-linge.
- Une porte verrouillable, coulissante ou équipée d'une charnière ne doit pas bloquer l'ouverture de la porte de chargement à l'endroit où votre sèche-linge doit être installé.
- Lorsque le sèche-linge est installé, il doit rester au même endroit où ont été réalisés les branchements. Quand vous installez le sèche-linge, assurez-vous que sa paroi arrière n'est en contact avec aucun élément (robinet, prise, etc.).
- Maintenez au moins 1 cm d'écart avec les bords des autres meubles.
- Votre sèche-linge peut être utilisé à des températures entre +5 °C et +35 °C. Si les conditions d'utilisation sont en dehors de ces valeurs, le fonctionnement du sèche-linge sera altéré et il pourra être endommagé.

- La surface arrière du sèche-linge doit être placé contre un mur.



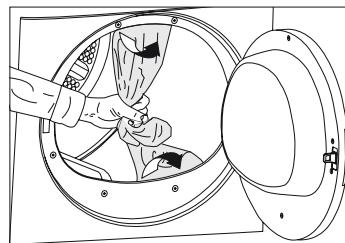
Ne posez pas le sèche-linge sur un câble d'alimentation.

3.2 Enlever le montage de sécurité servant au transport



Enlever le montage de sécurité, réservé au transport avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois.

- Ouvrez la porte de chargement.
- Vous trouverez un sac en nylon dans le tambour qui contient un morceau de mousse de polystyrène. Tenez-le au niveau de la section portant l'inscription **XX XX**.
- Tirez le nylon vers vous et enlevez le montage de sécurité, réservé au transport.



Vérifiez qu'aucun élément du montage de sécurité réservé au transport ne reste dans le tambour.

3.3 Raccorder le conduit d'évacuation

Dans les appareils équipés d'un condensateur, l'eau accumulée au cours du cycle de séchage est récupérée dans le réservoir d'eau. Vous devez vidanger l'eau accumulée après chaque cycle de séchage.

Vous pouvez évacuer directement l'eau grâce au tuyau de vidange fourni avec la machine au lieu de vidanger régulièrement l'eau accumulée dans le réservoir.

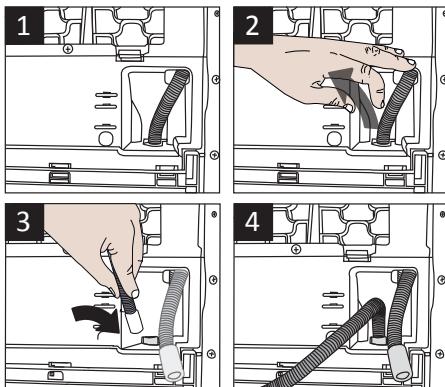
Raccord du tuyau de vidange de l'eau

1-2 Tirez à la main le tuyau derrière le sèche-linge afin de le débrancher de son point de connexion. N'utilisez aucun outil pour retirer ce tuyau.

3 Branchez une extrémité du tuyau de vidange fourni séparément avec le sèche-linge au point de raccord d'où vous avez enlevé le tuyau de l'appareil à l'étape précédente.

Installation

- 4 L'autre extrémité du tuyau de vidange peut être directement raccordée au tuyau d'évacuation des eaux usées ou au lavabo.



Ne dévissez jamais les pieds réglables de leurs logements.

3.5 Branchement électrique

Pour des instructions spécifiques au branchement électrique nécessaires lors de l'installation voir 1.11
Consignes de sécurité électriques)

3.6 Transport du sèche-linge

- Débranchez le sèche-linge avant de le transporter. Vidangez toute l'eau restante dans le sèche-linge. Si un raccord direct à un tuyau de vidange d'eau est effectué, alors enlevez les raccordements de tuyaux.



Nous vous recommandons de porter le sèche-linge en position verticale. S'il n'est pas possible de la transporter en position verticale, la machine doit être transportée en l'inclinant sur la droite vue de face.



Les raccordements de tuyaux doivent être effectués de manière sûre. Votre domicile sera inondé si le tuyau sort de son logement pendant la vidange.



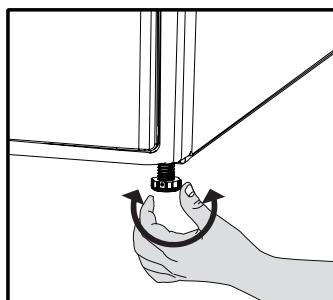
Le tuyau de vidange de l'eau doit être attaché à une hauteur maximum de 80 cm.



Veillez à ce que le tuyau de vidange de l'eau ne soit pas bloqué ou plié entre le conduit de vidange et la machine.

3.4 Réglage des pieds

- Afin de s'assurer que votre sèche-linge fonctionne en silence et sans vibration, il doit être stable, horizontal et équilibré sur ses pieds. Équilibrez la machine en réglant les pieds.
- Tournez les pieds vers la gauche ou la droite, jusqu'à ce que le sèche-linge soit stable et horizontal.

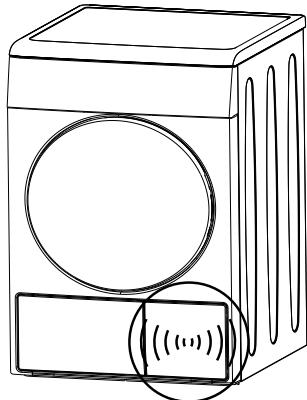


Installation

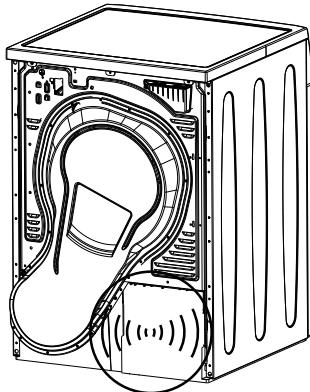
3.7 Avertissements sur les bruits



Il est normal d'entendre parfois un bruit métallique venant du compresseur durant le fonctionnement



L'eau accumulée pendant le fonctionnement est pompée vers le réservoir d'eau. Il est normal d'entendre un bruit de pompe pendant cette phase



3.8 Changement de la lampe d'éclairage

Dans le cas où votre sèche-linge est doté d'une ampoule d'éclairage

Contactez votre service agréé si vous désirez changer l'ampoule/la LED utilisée pour l'éclairage de votre séchoir.

La(les) lampe(s) utilisée(s) dans cet appareil n'est (ne sont) pas adaptée(s) pour l'éclairage d'une pièce de ménage. Cette lampe est conçue pour aider l'utilisateur à placer le linge dans le séchoir de manière confortable.

4 Préparation

4.1 Linge adapté à un séchage en machine

Respectez toujours les consignes figurant sur l'étiquette des vêtements. Séchez uniquement le linge dont l'étiquette stipule que l'utilisation du sèche-linge est appropriée en sélectionnant le programme adapté.

| SYMBOLES DE LAVAGE DU LINGE | | | | | | | |
|-----------------------------|---|--------|--------------------------------|--------|---------------------------------|--------|--------------------------------|
| | Symboles de séchage | | Adapté au sèche-linge | | Pas de repassage | | Délicat / Séchage délicat |
| | Paramètres de séchage | | Toutes températures | | Température élevée | | Température moyenne |
| | | | Basse température | | Sans chauffer | | Séchage sur un fil |
| | | | | | Séchage à plat | | Séchage sur un fil à l'ombre |
| | | | | | Lavable à sec | | |
| | Repassage - | | | | | | |
| | Sec ou Vapeur | | Repassage à température élevée | | Repassage à température moyenne | | Repassage à température faible |
| | Température maximale | 200 °C | | 150 °C | | 110 °C | |
| | Les tissus délicats brodés, la laine, les vêtements de soie, les tissus délicats et précieux, les articles hermétiques et les rideaux de tulle ne sont pas adaptés au séchage en machine. | | | | | | |

4.2 Linge pas adapté à un séchage en machine

Les tissus délicats brodés, la laine, les vêtements de soie, les tissus délicats et précieux, les articles hermétiques et les rideaux de tulle ne sont pas adaptés au séchage en machine.

4.3 Préparation du linge au séchage

- Il se peut que le linge soit emmêlé suite au lavage. Séparez votre linge avant de le placer dans le sèche-linge.
- Mettez les vêtements avec des accessoires métalliques tels que les fermetures éclair, à l'envers pour les sécher.
- Fixez les fermetures éclair, les crochets, les boucles et les boutons.

4.4 Mesures à adopter pour économiser de l'énergie

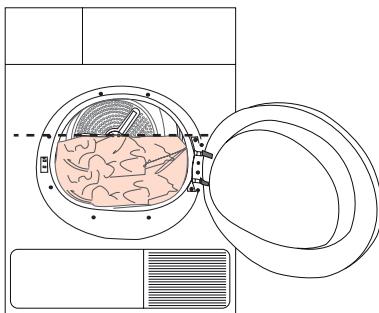
- Les informations suivantes vous aideront à utiliser le sèche-linge d'une manière écologique et énergétiquement efficace.
- Essorez le linge à la vitesse maximale au cours du lavage. Ainsi, le temps de séchage et la consommation d'énergie sont réduits.
- Triez le linge en fonction de leur type et de leur épaisseur. Séchez le même type de linge ensemble. Par exemple, les essuies de cuisine et les nappes de table peu épais sèchent plus vite que les serviettes de bain épaisses.
- Veuillez suivre les informations contenues dans le manuel d'utilisation pour la sélection de programme.
- N'ouvrez pas la porte de la machine pendant le séchage sauf si cela est nécessaire. Si vous devez ouvrir la porte, veillez à ne pas la laisser ouverte trop longtemps.
- N'ajoutez pas du linge mouillé lorsque le sèche-linge est en marche

Preparation

- Nettoyez toujours le filtre à peluche avant ou après chaque chargement. (**Voir 6. Maintenance et nettoyage**)
- Nettoyez le tiroir du filtre régulièrement, quand le symbole d'avertissement du nettoyage du tiroir de filtre apparaît ou après 5 cycles de séchage. (**Voir 6. Maintenance et nettoyage**)
- Ventilez la pièce où est situé le sèche-linge pendant le séchage.

4.5 Capacité de charge appropriée

Suivez les consignes du « Tableau de sélection de programme et de consommation ». Ne chargez pas plus que les capacités indiquées dans le tableau.



Il n'est pas recommandé de charger le sèche-linge avec du linge excédant le niveau indiqué sur le schéma. Les performances de séchage se réduiront si la machine est surchargée. De plus, le sèche-linge et le linge peuvent être endommagés.

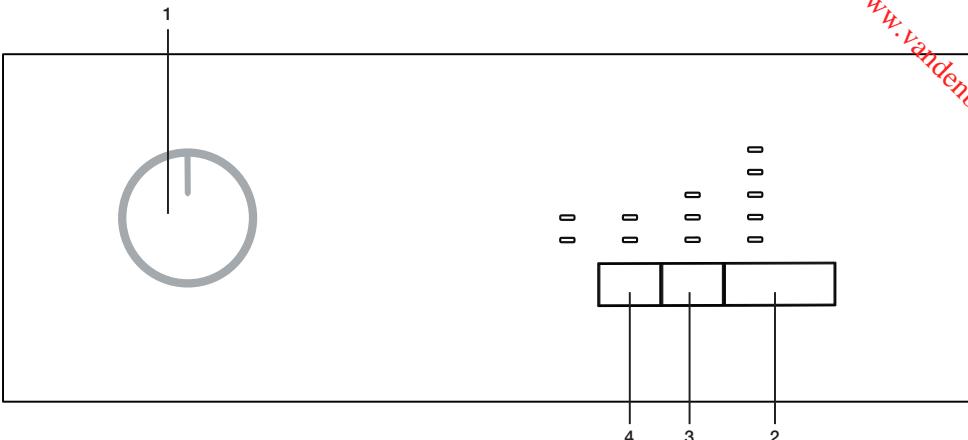
Les poids suivants sont donnés à titre indicatif.

| Linge | Poids approximatif (g)* |
|----------------------------|-------------------------|
| Édredon en coton (double) | 1500 |
| Édredons en coton (simple) | 1000 |
| Drap de lit (double) | 500 |
| Drap de lit (simple) | 350 |
| Grande nappe | 700 |
| Petite nappe | 250 |
| Serviette à thé | 100 |
| Serviette de bain | 700 |
| Essuie-mains | 350 |
| Chemisier | 150 |
| Chemise en coton | 300 |
| Chemises | 200 |
| Robe en coton | 500 |
| Robe | 350 |
| Jeans | 700 |
| Mouchoirs (10 articles) | 100 |
| T-Shirt | 125 |

*Poids du linge sec avant le lavage.

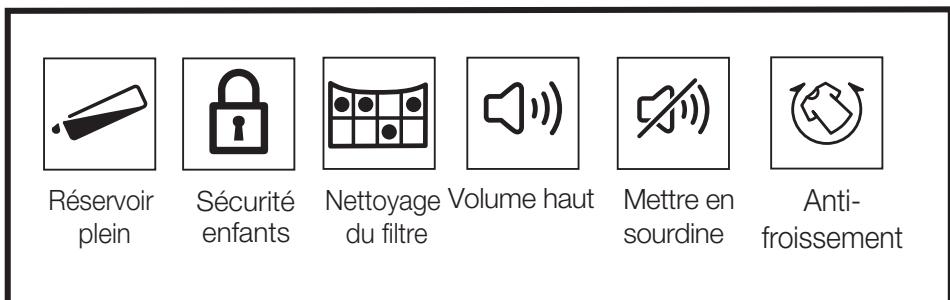
5 Fonctionnement de l'appareil

5.1 Bandeau de commande



1. Bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme
2. Bouton Départ/Pause
3. Bouton de minuterie différée
4. Bouton de niveau d'alarme sonore

5.2 Symboles de l'écran



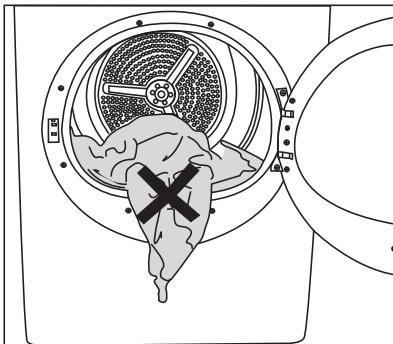
Fonctionnement de l'appareil

5.3 Préparation du sèche-linge

- Branchez le sèche-linge.
- Ouvrez la porte de chargement.
- Placez le linge dans le sèche-linge sans toutefois dépasser la quantité requise.
- Poussez et refermez la porte de chargement.

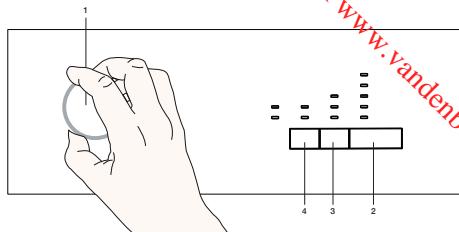


Assurez-vous qu'aucun linge ne reste coincé à l'intérieur de la porte de chargement.



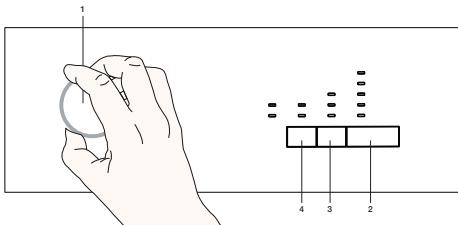
5.4 Sélection des programmes

Votre sèche-linge est doté de 15 programmes inclus.



- L'option de sélection de programme et le tableau de consommation ont été fournis dans l'ordre susceptible de satisfaire au mieux les utilisateurs.

- Lorsque vous sélectionnez le programme souhaité en appuyant sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme, l'appareil se met en marche.



Lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme pour sélectionner le programme, cela ne signifie pas que ce dernier est lancé. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme.

Fonctionnement de l'appareil

5.5 Sélection des programmes et tableau de consommation

| Programmes | Description du programme | Capacité (kg) | Vitesse d'essorage dans le lave-linge (tpm) | Durée de séchage (min) |
|---|---|---------------|---|------------------------|
| Linge prêt-à-porter en coton | Vous pouvez faire sécher tout votre linge en coton avec ce programme. (T-shirt, pantalons, pyjamas, vêtements pour bébés, sous-vêtements, linge, etc.). Vous pouvez ranger votre linge dans la garde-robe sans repasser. | 7 | 1000 | 174 |
| Linge prêt-à-porter en coton + | Vous pouvez utiliser ce programme pour un séchage supplémentaire des vêtements épais tels que des pantalons, survêtements. Vous pouvez ranger votre linge dans la garde-robe sans repasser. | 7 | 1000 | 180 |
| Linge prêt-à-repasser en coton | Avec ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements en coton qui nécessitent un repassage afin de les rendre légèrement humides pour un repassage plus facile. (Chemises, T-shirts, nappes, etc.) | 7 | 1000 | 140 |
| Séchage supplémentaire des vêtements en coton | Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher votre linge en coton épais, tels que des serviettes, peignoirs, etc. Vous pouvez ranger votre linge dans la garde-robe sans repasser. | 7 | 1000 | 185 |
| Linge prêt-à-porter en fibres synthétiques | Vous pouvez faire sécher tous vos vêtements en fibres synthétiques avec ce programme. (Chemises, T-shirts, sous-vêtements, nappes, etc.). Vous pouvez ranger votre linge dans la garde-robe sans repasser. | 3.5 | 800 | 70 |
| Linge prêt-à-repasser en fibres synthétiques | Avec ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements en fibres synthétiques qui nécessitent un repassage afin de les rendre légèrement humides pour un repassage plus facile. (Chemises, T-shirts, nappes, etc.) | 3.5 | 800 | 60 |
| Jeans | Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher vos pantalons, jupes, chemises ou vestes en jean. | 4 | 1200 | 150 |
| Xpress | Vous pouvez utiliser ce programme pour sécher le linge en coton essoré à grandes vitesses dans votre lave-linge. Ce programme peut sécher 1 kg de linge en coton (3 chemises / 3 T-shirts) en 50 minutes. | 1 | 1200 | 50 |
| Chemises | Ce programme permet de sécher les chemises d'une manière plus sensible, réduit les plis et facilite le repassage. | 1.5 | 1200 | 60 |
| Sport | Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements de sport qui sont appropriés pour le séche-linge. | 4 | 1000 | 135 |
| BabyProtect | Dieses Programm eignet sich besonders für ausdrücklich Trockner-geeignete Kleinkinderwäsche | 3 | 1000 | 80 |
| Délicat | Grâce à ce programme, vous pouvez faire sécher vos vêtements délicats ou votre linge marqué du symbole de lavage à la main (chemisiers en soie, lingerie fine, etc.) à basse température. | 2 | 600 | 70 |
| Rafraîchir | Ce programme fournit uniquement une aération de 10 minutes sans air chaud. Vous pouvez aérer vos vêtements en coton et en lin qui sont restés enfermés pendant une longue période afin d'éliminer toute odeur. | - | - | 10 |
| Programmes minutés | Vous pouvez choisir parmi les programmes minutés entre 30 et 45 minutes pour atteindre le niveau de séchage souhaité à basse température. Dans ce programme, le fonctionnement du séche-linge dure le temps défini indépendamment de degré de séchage du linge. | - | - | - |

Fonctionnement de l'appareil

Downloaded from www.vandenborre.be

Valeurs de consommation d'énergie

| Programmes | Capacité (kg) | Vitesse d'essorage dans le lave-linge (tpm) | Teneur en humidité résiduelle approximative | Valeur de consommation d'énergie (kWh) |
|---|---------------|---|---|--|
| Linge prêt-à-porter en coton | 7 | 1000 | 60% | 1,80 |
| Linge prêt-à-repasser en coton | 7 | 1000 | 60% | 1,55 |
| Linge prêt-à-porter en fibres synthétiques | 3.5 | 800 | 40 % | 0,70 |
| Consommation d'énergie en mode arrêt pour le programme standard de coton à pleine charge, PO (W) | | | | 0,5 |
| Consommation d'énergie en mode marche pour le programme standard de coton à pleine charge, PL (W) | | | | 1,0 |
| Contient des gaz à effet de serre fluorés visés par le protocole de Kyoto. Hermétiquement fermé. R134a / 0,350 kg | | | | |



« le programme coton-placard sec » utilisé à pleine charge et à charge partielle est le programme de séchage standard auquel les informations contenues dans l'étiquette et sur la fiche rapportent qu'il est adapté pour le séchage du linge en coton normalement humide, et qu'il est le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le coton.

* : Programme de la norme de l'étiquetage énergétique (EN 61121:2012)

Toutes les valeurs du tableau ont été spécifiées selon la norme EN 61121:2012. Les valeurs de consommation peuvent différer de celles du tableau en fonction du type de linge, de la vitesse d'essorage, des conditions environnementales et des valeurs de tension.

Fonctionnement de l'appareil

5.6 Fonctions optionnelles

Alarme sonore

Le sèche-linge émet une alarme sonore à la fin du programme. Si vous ne souhaitez pas l'entendre, veuillez appuyer sur le bouton « Alarme sonore ». Une fois que avez appuyé sur le bouton d'alarme sonore, le voyant s'allume et aucun son n'est émis à la fin du programme.



Vous pouvez sélectionner cette fonction avant ou après le démarrage du programme.

5.7 Indicateurs d'avertissement



Les indicateurs d'avertissement varient en fonction du modèle de votre sèche-linge.

Nettoyage du filtre

L'indicateur d'avertissement s'allume pour indiquer que le filtre doit être nettoyé.

Réservoir d'eau

L'indicateur d'avertissement s'allume pour indiquer que le réservoir d'eau doit être vidé.

Si le réservoir d'eau se remplit pendant le fonctionnement du programme, l'indicateur d'avertissement clignote et l'appareil s'arrête. Dans ce cas, videz le réservoir d'eau et relancez le programme en appuyant sur le bouton Départ/Pause. L'indicateur d'avertissement s'éteint et le programme reprend.

Minuterie différée

Si vous préférez faire sécher votre linge après une certaine période de temps, vous pouvez retarder le début du programme jusqu'à 3, 6 ou 9 heures grâce à la fonction de minuterie.

Ouvrez la porte de chargement et placez votre linge. Sélectionnez le programme de séchage.

- Réglez la minuterie souhaitée en appuyant sur le bouton de sélection de minuterie différée. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton de minuterie, un délai de 3 heures est sélectionné et le voyant de l'indicateur correspondant s'allume. Lorsque vous appuyez une fois de plus sur le même bouton, un délai de 6 heures est sélectionné et si vous appuyez à nouveau, vous sélectionnez un délai de 9 heures. Lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton de minuterie, vous annulez le délai.
- Une fois la minuterie sélectionnée, appuyez sur le bouton « Départ/Pause » pour lancer le fonctionnement retardé du programme sélectionné.



Il est possible d'insérer ou de retirer du linge de l'appareil lorsque la minuterie est activée. À la fin du compte à rebours de la minuterie, l'indicateur d'avertissement de la minuterie s'éteint et le processus de séchage commence.

Modification de la minuterie

Si vous souhaitez modifier la durée pendant le compte à rebours :

- Annulez le programme en appuyant sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme. Répétez le processus de sélection de minuterie une fois le programme souhaité sélectionné.

Annulation de la fonction de minuterie

Si vous souhaitez annuler le compte à rebours de la minuterie et lancer immédiatement le programme :

- Annulez le programme en appuyant sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause » une fois le programme souhaité sélectionné.

Fonctionnement de l'appareil

5.8 Lancement du programme

Lancez le programme en appuyant sur le bouton Départ/Pause.

Les indicateurs des commandes Départ/Pause/Prêt et Séchage en cours s'allument pour indiquer que le programme est lancé.

5.9 Sécurité enfants

Votre sèche-linge est doté d'une fonctionnalité Sécurité enfants qui permet le déroulement du programme en toute sécurité lorsque les boutons sont pressés une fois le programme lancé. Lorsque la fonction Sécurité enfants est activée, tous les boutons du panneau de votre appareil sont désactivés à l'exception du bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme.

Pour activer la Sécurité enfants, maintenez simultanément les boutons Minuterie différée et Alarme sonore enfoncés pendant 3 secondes.

Une fois le programme achevé, veuillez désactiver la Sécurité enfants afin de pouvoir lancer un nouveau programme ou modifier le programme en cours.

Maintenez les mêmes boutons enfoncés pendant 3 secondes pour désactiver la Sécurité enfants.



Lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection du programme lorsque l'appareil est en marche et la Sécurité enfants activée, deux bips sonores sont émis. Si vous annulez la Sécurité enfants sans restaurer le bouton de sélection du programme à sa position précédente, alors le programme s'arrête en raison de la modification de la position du bouton de sélection du programme.

5.10 Modification du programme

après le démarrage de l'appareil

Après la mise en marche de votre sèche-linge, il vous est possible de faire sécher votre linge à partir d'un programme différent ; il vous suffit de modifier le programme sélectionné.

- Par exemple, pour sélectionner le programme Extra Dry (Extra sec) et non Iron Dryness (Séchage au fer à repasser), appuyez sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme pour sélectionner le programme Extra Dry (Extra sec).

Lancez le programme en appuyant sur le bouton Départ/Pause.

Ajout ou retrait du linge lors de l'arrêt de l'appareil

Si vous souhaitez ajouter ou retirer du linge après le lancement du programme de séchage :

- Placez le sèche-linge à la position Pause en appuyant sur le bouton Départ/Pause. Le processus de séchage sera interrompu.
- Lorsque l'appareil est en Pause, ouvrez la porte de chargement et refermez-la après avoir ajouté ou retiré du linge.
- Lancez le programme en appuyant sur le bouton Départ/Pause.



Une fois la Sécurité enfants activée, l'indicateur d'avertissement de Sécurité enfants à l'écran s'allume.



La fonction Sécurité enfants est désactivée lorsque le sèche-linge est éteint et rallumé à l'aide du bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme.



La fonction Sécurité enfants est désactivée lorsque l'appareil est éteint et rallumé à l'aide du bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme.

Lorsque la Sécurité enfants est activée :

Si vous modifiez la position du bouton de sélection du programme pendant le fonctionnement ou l'arrêt du sèche-linge, les témoins d'alarme restent inchangés.

Fonctionnement de l'appareil

Downloaded from www.youdenborre.be

| | |
|--|--|
|  | L'ajout de linge après le lancement du processus de séchage pourrait conduire à un mélange de linge mouillé avec du linge séché à l'intérieur du sèche-linge, par conséquent, des vêtements seront légèrement humides à la fin du processus. |
|  | Vous pouvez ajouter ou retirer du linge autant que vous le souhaitez pendant le processus de séchage. Par ailleurs, ce processus cause une prolongation de la durée du programme et une augmentation de la consommation d'énergie car, il interrompt le programme de façon répétée. Par conséquent, nous vous recommandons d'ajouter du linge avant le début du programme. |
|  | Si vous sélectionnez un nouveau programme en modifiant la position de sélection de programme lorsque votre sèche-linge est en pause, le programme en cours s'arrête. |
|  | Ne touchez pas la surface interne du tambour lors de l'ajout ou du retrait du linge une fois qu'un programme est lancé. La surface du tambour pourrait être chaude. |

5.12 Fin du programme

À la fin du programme, les témoins d'avertissement de Nettoyage de filtre à fibre et de Réservoir d'eau sur l'indicateur de suivi du programme s'allument. La porte de chargement peut alors être ouverte et votre sèche-linge est prêt pour un second cycle.

Pour mettre le sèche-linge à l'arrêt, il suffit de régler le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme sur Marche/Arrêt.

| | |
|---|---|
|  | Lorsque vous ne retirez pas le linge une fois le programme achevé, une fonction anti-froissement de 2 heures est activée afin d'empêcher tout pli sur votre linge. Ce programme tourne votre linge à des intervalles de 10 minutes et empêche ainsi tout pli. |
|  | Nettoyez le filtre à fibres après chaque processus de séchage. (Voir la section : « Surface intérieure du filtre à fibres et de la porte de chargement ») |
|  | Videz le réservoir d'eau après chaque processus de séchage. (Voir la section : « Vidange du réservoir d'eau ») |

5.11 Annulation du programme

Lorsque vous souhaitez annuler le programme et arrêter le processus de séchage, pour une raison ou une autre, appuyez sur le bouton de sélection Marche/Arrêt/Programme.



AVERTISSEMENT : Lorsque vous annulez le programme pendant que votre sèche-linge est en marche, la surface interne de votre appareil devient extrêmement chaude ; par conséquent, lancez le programme d'aération pour permettre à cette dernière de refroidir.

6 Maintenance et nettoyage

La durée de vie de l'appareil augmente et les problèmes fréquemment rencontrés diminuent s'il est nettoyé à intervalles réguliers.

6.1 Nettoyage du filtre à peluche / Surface intérieure de la porte de chargement

Les peluches et les fibres qui se dégagent du linge dans l'air au cours du cycle de séchage sont récupérées par le « Filtre à peluche ».



Ces particules se forment généralement à cause de l'usure et du lavage.

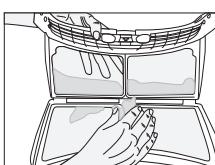
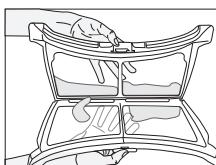
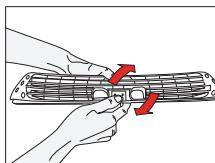
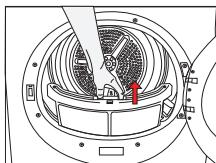


Nettoyez toujours le filtre à peluche et les surfaces intérieures de la porte de chargement après chaque séchage.

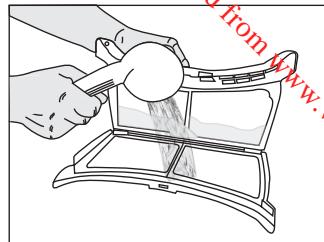


Vous pouvez nettoyer le filtre à peluche et son pourtour à l'aide d'un aspirateur.

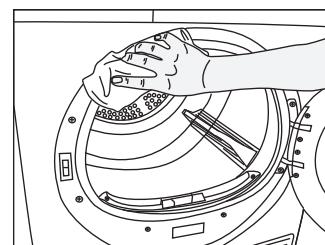
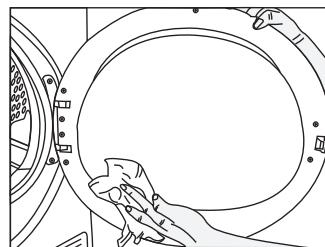
- Pour nettoyer le filtre :
- Ouvrez la porte de chargement.
- Retirez le filtre de trappe en tirant dessus, puis ouvrez le filtre.
- Éliminez les peluches, les fibres et les résidus de coton à la main ou à l'aide d'un chiffon doux.
- Fermez le filtre et replacez-le correctement à sa place.



Une couche peut se former sur les pores du filtre et entraîner un bouchage du filtre après avoir utilisé le sèche-linge pendant un certain temps. Lavez le filtre à l'eau chaude pour enlever la couche qui se forme sur la surface du filtre. Séchez le filtre à peluche complètement avant de le réinstaller.



Nettoyez toute la surface intérieure de la porte de chargement et le joint de la porte avec un chiffon doux.



6.2 Nettoyer le capteur

Votre sèche-linge est équipé de capteurs d'humidité qui détectent si le linge est sec ou non.

- Pour nettoyer les capteurs :
- Ouvrez la porte de chargement du sèche-linge.
- Laissez refroidir la machine si elle est encore chaude en raison du processus de séchage.
- Nettoyez les surfaces métalliques du capteur à l'aide d'un chiffon doux imbibé de vinaigre puis séchez-les.



Nettoyez les surfaces métalliques des capteurs 4 fois par an.

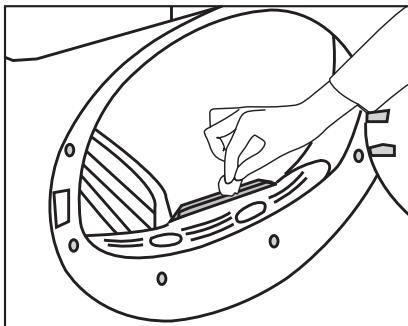


N'utilisez pas d'outils en métal pour nettoyer les surfaces métalliques des capteurs.

Maintenance et nettoyage



N'utilisez jamais de solvants, de produits de nettoyage ou de substances similaires lors du nettoyage, en effet ces produits entraîneraient un risque d'incendie et d'explosion !



6.3 Vidanger le réservoir d'eau

L'humidité du linge est enlevée et condensée durant le processus de séchage et l'eau qui apparaît s'accumule dans le réservoir. Vidangez le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.



L'eau condensée n'est pas potable !

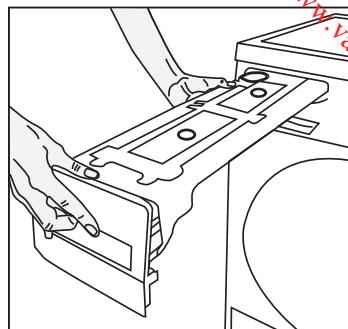


Ne retirez jamais le réservoir d'eau lorsqu'un programme est en cours.

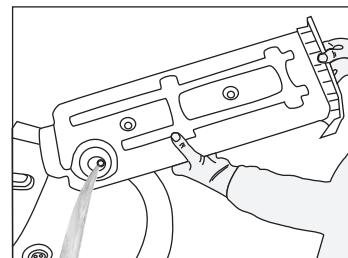
Si vous omettez de vider le réservoir d'eau, votre machine s'arrêtera de fonctionner au cours des cycles de séchage suivants, lorsque le réservoir sera plein et que le symbole « réservoir d'eau » s'allumera. Dans ce cas, appuyez sur le bouton **Départ / Pause** pour relancer le cycle de séchage après avoir vidé le réservoir.

Pour la vidange du réservoir d'eau

- Tirez le tiroir et enlevez le réservoir d'eau avec soin.



- Videz l'eau du réservoir.



- S'il y a une accumulation de bouloches dans le réservoir, lavez-le à l'eau courante.
- Réinstallez le réservoir d'eau à sa place.

Maintenance et nettoyage



Si le conduit d'évacuation d'eau direct est utilisé comme une option, il n'est pas nécessaire de vider le réservoir d'eau.

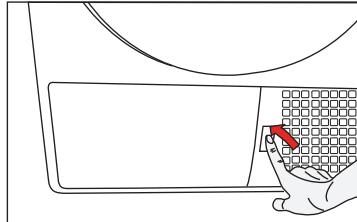
6.4 Nettoyer le tiroir du filtre

Les peluches et les fibres n'ayant pas été récupérées par le filtre à peluches, sont bloquées dans le tiroir du filtre situé derrière la plaque de protection. Le voyant du symbole de Nettoyage du tiroir du filtre s'allumera au maximum tous les 5 cycles comme rappel.

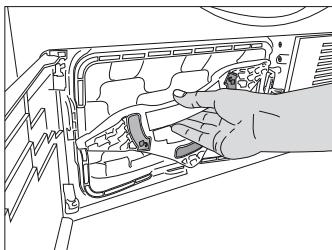
Un double filtre est situé dans le tiroir. Le premier niveau est l'éponge du tiroir du filtre et le second niveau est le tissu du filtre.

Nettoyage du tiroir du filtre :

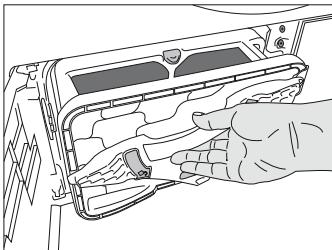
- Appuyez sur le bouton de la plaque de protection pour ouvrir la plaque de protection.



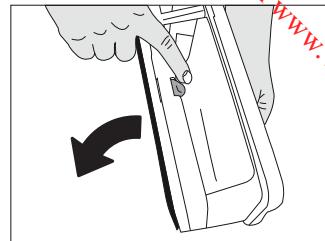
- Enlevez le couvercle du tiroir du filtre en le tournant dans la direction des flèches.



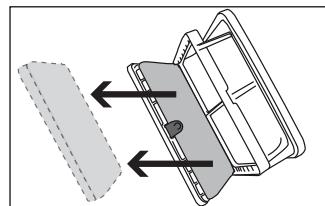
- Retirez le tiroir du filtre.



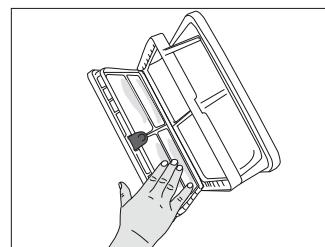
- Ouvrez le tiroir du filtre en appuyant sur le bouton rouge.



- Retirez l'éponge du tiroir du filtre.



- Éliminez les peluches, les fibres et les résidus de coton à la main ou à l'aide d'un chiffon doux.
- Si vous remarquez une matière qui pourrait boucher le tissu du filtre, veuillez laver la couche dans de l'eau chaude. Laissez le filtre sécher complètement avant de le réinstaller dans le compartiment du filtre.



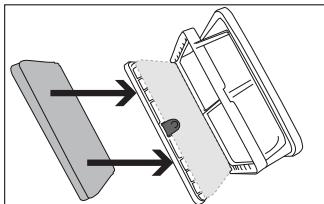
- Lavez l'éponge du tiroir du filtre à la main pour enlever les fibres et les peluches à la surface. Après avoir lavé l'éponge, pressez-la à la main pour éliminer l'excédent d'eau. Bien sécher l'éponge avant de la conserver.

Maintenance et nettoyage

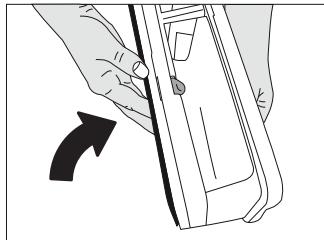
Downloaded from www.vandenborre.be

i Il n'est pas nécessaire de nettoyer l'éponge si les peluches et les fibres accumulées sont peu importantes.

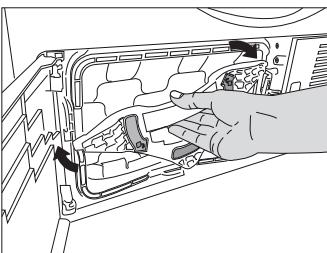
- Réinstallez l'éponge à sa place.



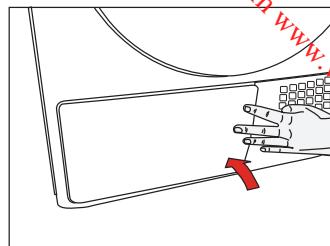
- Fermez le bloc du filtre en le verrouillant avec le bouton rouge.



- Remettez le bloc du filtre à sa place, tournez le couvercle du bloc du filtre dans le sens de la flèche en vous assurant qu'il est bien fermé.



- Reposez la plaque de protection.



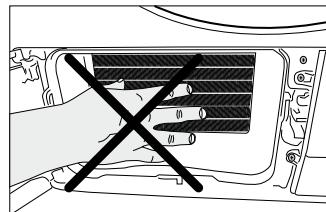
Sécher sans l'éponge du tiroir du filtre endommagera l'appareil !



Un filtre à peluche et un tiroir de filtre sales prolongeront la durée du séchage et augmenteront la consommation d'énergie.

6.5 Nettoyer l'évaporateur

Nettoyez les peluches accumulées sur les ailes de l'évaporateur situé derrière le tiroir du filtre avec un aspirateur.



Vous pouvez aussi nettoyer à la main si vous portez des gants protecteurs. Ne tentez pas de nettoyez à mains nues. Les ailes de l'évaporateur peuvent blesser votre main.

7 Résolution de problèmes

Le processus de séchage dure longtemps.

- Les pores du filtre à fibres pourraient être encrassées. >>> Lavez le filtre avec de l'eau chaude.
- Le condenseur pourrait être bouché. >>> Lavez le condenseur.
- Les grilles de ventilation à l'avant de l'appareil peuvent être bloquées. >>> Retirez tous les objets placés devant les grilles de ventilation qui bloquent la ventilation.
- La ventilation pourrait être inappropriée si l'emplacement de votre appareil est très petit. >>> Ouvrez les portes et fenêtres afin d'éviter une augmentation excessive de la température ambiante.
- Le capteur d'humidité pourrait disposer de fourrures. >>> Nettoyez le capteur d'humidité.
- Le sèche-linge pourrait être surchargé. >>> Évitez de surcharger votre sèche-linge.
- Le linge ne serait pas essoré comme il convient. >>> Augmentez la vitesse d'essorage du sèche-linge.

Le linge est encore humide à la fin du processus de séchage.



Le linge déchargé chaud au terme du séchage semble plus humide qu'il ne l'est en réalité.

- Il est possible que vous n'ayez pas sélectionné le programme approprié pour le type de linge.>>> Vérifiez les étiquettes d'entretien sur le linge et sélectionnez un programme adapté à leur type, ou utilisez les programmes minutés en plus.
- Les pores du filtre à fibres pourraient être encrassées. >>> Lavez le filtre avec de l'eau chaude.
- Le condenseur pourrait être bouché. >>> Lavez le condenseur.
- Le sèche-linge pourrait être surchargé. >>> Évitez de surcharger votre sèche-linge.
- Le linge ne serait pas essoré comme il convient. >>> Augmentez la vitesse d'essorage du sèche-linge.

Le sèche-linge ne s'allume pas ou il est impossible de lancer un programme. Le sèche-linge n'est pas activé une fois réglé.

- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- La porte de chargement est ouverte >>> Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
- Vous n'avez pas lancé le programme ni appuyé sur le bouton Départ/Pause. >>> Assurez-vous que vous avez lancé le programme et qu'il n'est pas à l'arrêt.
- La fonction Sécurité enfants est activée. >>> Désactivez la Sécurité enfants.

Le programme a été interrompu sans aucune raison.

- La porte de chargement ne se ferme pas correctement. >>> Assurez-vous que la porte de chargement est correctement fermée.
- Une coupure d'électricité est survenue. >>> Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme.
- Le réservoir d'eau est plein. >>> Videz le réservoir d'eau.

Le linge est rétréci, déteint ou usé.

- Il est possible que vous n'ayez pas utilisé le programme approprié pour le type de linge. >>> Vérifiez les étiquettes d'entretien sur le linge et sélectionnez un programme adapté à leur type.

Le voyant à l'intérieur du sèche-linge ne s'allume pas. (Pour les modèles dotés de voyants)

- Il est possible que n'ayez pas allumé votre sèche-linge en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt/Annuler. >>> Assurez-vous que le sèche-linge est réglé sur « Marche ».
- La lampe est brisée. >>> Contactez le service agréé pour le remplacement de la lampe.

L'indicateur d'avertissement de nettoyage du filtre est allumé.

- Il est possible que le filtre à fibres soit sale. >>> Nettoyez le filtre.

Résolution de problèmes

L'indicateur d'avertissement de nettoyage du filtre clignote.

- Le palier du filtre peut être bouché par des fibres. >>> Nettoyez le palier du filtre.
- Il pourrait y avoir une couche dans les pores du filtre qui causent l'obstruction de ce dernier. >>> Lavez le filtre avec de l'eau chaude.
- Le tiroir du filtre est bouché. >>> Nettoyez le tiroir de filtre à l'aide d'une éponge et d'un tissu filtrant.

Le couvercle du condenseur présente des fuites d'eau.

- Il pourrait y avoir accumulation de fibres à l'intérieur de la porte de chargement et sur les surfaces de joint de la porte de chargement. >>> Nettoyez les surfaces internes de la porte de chargement et les surfaces de joint de la porte de chargement.

La porte de chargement s'ouvre toute seule.

- La porte de chargement ne se ferme pas correctement. >>> Poussez la porte de chargement jusqu'à ce que le son de fermeture se fait entendre.

Le témoin d'avertissement du réservoir d'eau s'allume/clignote.

- Le réservoir d'eau est plein. >>> Videz le réservoir d'eau.
- Le tuyau de vidange d'eau est plié. >>> Vérifiez que l'appareil est directement connecté à la sortie d'eau via le tuyau de vidange d'eau.



Si le problème persiste en dépit du respect de ces instructions, veuillez contacter votre revendeur ou un service agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même

Downloaded from www.vandenborre.be

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung zuerst!

Downloaded by
Dimitri Kaldenborre.be

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Beko-Produkt entschieden haben. Wir wünschen uns, dass unser Produkt, das unter Einhaltung hoher Qualitätsstandards und mit Hilfe moderner Technologie hergestellt wurde, bei Ihnen optimal und zu Ihrer vollen Zufriedenheit arbeitet. Daher möchten wir Ihnen ans Herz legen, diese Anleitung und andere mitgelieferte Dokumentation aufmerksam durchzulesen, bevor Sie das Produkt benutzen. Bewahren Sie sie zum künftigen Nachschlagen auf. Falls Sie das Gerät verkaufen oder verschenken, vergessen Sie bitte nicht, die Anleitung ebenfalls mitzugeben. Achten Sie auf alle in der Bedienungsanleitung angegebenen Details und Warnhinweise und befolgen die hierin enthaltenen Anweisungen.

Verwenden Sie diese Anleitung für das auf dem Deckblatt angegebene Modell.

Die Symbole

In der Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:

| | |
|--|---|
| | Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zum Gebrauch. |
| | Warnung vor gefährlichen Situationen, die Verletzungen oder Sachschäden bewirken können. |
| | Warnung vor Stromschlägen. |
| | Warnung vor heißen Oberflächen. |
| | Warnung vor Brandgefahr. |
| | Das Verpackungsmaterial Ihres Gerätes wurde in Übereinstimmung mit unseren nationalen Umweltrichtlinien aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. |

Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen; übergeben Sie sie an spezielle, von Ihren örtlichen Behörden ausgewiesene Sammelstellen.

1 Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

In diesem Abschnitt finden Sie wichtige Sicherheitshinweise, die Sie vor Verletzungen und Sachschäden bewahren. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlischt die Garantie.

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Der Trockner kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Wissen und Erfahrung genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Nutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, sofern sie nicht beaufsichtigt werden.
- Kinder von weniger als 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn diese werden kontinuierlich überwacht.
- Die einstellbaren Füße dürfen nicht entfernt werden. Der Abstand zwischen Trockner und Untergrund darf nicht durch Materialien, wie Teppich, Holz oder Klebeband, verringert werden. Dies kann zu Problemen mit Ihrem Trockner führen.
- Lassen Sie Aufstellung und Reparaturen grundsätzlich nur durch den **autorisierten Kundendienst** ausführen. Der Hersteller haftet nicht bei Schäden, die durch das Einwirken nicht autorisierter Personen verursacht werden.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass beim Reinigen des Trockners kein Wasser darauf gelangt! Es besteht Stromschlaggefahr!

Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

1.1.1 Elektrische Sicherheit



Anweisungen zur elektrischen Sicherheit müssen beim elektrischen Anschluss während der Installation eingehalten werden.

- Schließen Sie den Trockner an eine geerdete, mit einer passenden Sicherung abgesicherte Steckdose an – orientieren Sie sich dabei an dem am Typenschild angegebenen Wert. Lassen Sie das Gerät grundsätzlich von einem qualifizierten Elektriker erden. Unser Unternehmen haftet nicht bei Schäden, die durch nicht ordnungsgemäße Erdung des Trockners entstehen.
- Betriebsspannung und erforderliche Sicherung sind am Typenschild angegeben.
- Die am Typenschild angegebene Spannung muss mit der Spannung Ihrer lokalen Stromversorgung übereinstimmen.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie den Trockner nicht benutzen.
- Trennen Sie den Trockner während Installations-, Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten von der Stromversorgung.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten oder gar nassen Händen! Ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Steckdose: Fassen Sie grundsätzlich den Stecker selbst.
- Nutzen Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter zum Anschluss des Trockners an die Stromversorgung; es besteht eine gewisse Stromschlaggefahr.
- Der Netzstecker muss nach der Aufstellung frei zugänglich bleiben.



Beschädigte Netzkabel müssen unter Benachrichtigung des autorisierten Kundendienstes ausgewechselt werden.



Der Trockner darf vor Abschluss der Reparatur durch den autorisierten Kundendienst keinesfalls betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

1.1.2 Produktsicherheit

Downloaded from www.vandenborre.be



Was in puncto Brandgefahr zu beachten ist:

Die nachstehend aufgeführten Wäschestücke und Artikel dürfen zur Vermeidung von

Brandgefahr nicht im Trockner getrocknet werden.

- Ungewaschene Textilien.
- Textilien, die mit Öl, Azeton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckentferner, Terpentin, Paraffin und Paraffinentferner verunreinigt wurden, müssen zunächst mit reichlich Reinigungsmittel in heißem Wasser gewaschen werden, bevor sie im Trockner getrocknet werden dürfen.

Aus diesem Grund müssen Textilien mit den oben aufgeführten Flecken gründlich gereinigt werden; verwenden Sie dazu eine geeignete Menge Waschmittel und wählen eine hohe Waschtemperatur.



Die nachstehend aufgeführten Wäschestücke und Artikel dürfen zur Vermeidung von Brandgefahr nicht im Trockner getrocknet werden:

- Artikel wie Schaumgummi (Latexschaum), Duschhauben, wasserdichte Textilien, gummierte Textilien sowie Kleidungsstücke oder Kissen mit Schaumstoffeinlagen.
- Mit Chemikalien gereinigte Textilien.

Gegenstände, wie Feuerzeuge, Streichhölzer, Münzen, Metallteile, Nadeln etc., können die Trommel beschädigen und Funktionsstörungen verursachen. Prüfen Sie die gesamte Wäsche daher, bevor Sie sie in Ihren Trockner geben.

Stoppen Sie Ihren Trockner niemals vor Programmende. Falls dies unbedingt erforderlich sein sollte, nehmen Sie sämtliche Wäsche möglichst schnell heraus und breiten diese aus, damit sich die Hitze schnell verflüchtigt.



Unangemessen gewaschene Kleidung kann sich selbst entzünden; sogar nach Abschluss der Trocknung.

Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

- Damit keine Gefährdungen durch den Rückfluss von Verbrennungsgasen einschließlich offenen Flammen in den Raum entstehen, muss für eine angemessene Belüftung gesorgt werden.

| | |
|--|---|
|  | Unterwäsche mit Metalleinlagen (z. B. BHs) sollte nicht im Wäschetrockner getrocknet werden. Der Trockner kann beschädigt werden, falls sich Metalleinlagen im laufenden Betrieb lösen. |
|  | Verwenden Sie Weichmacher vergleichbare Produkte grundsätzlich streng nach Anleitung des Herstellers. |
|  | Reinigen Sie den Fusselfilter vor oder nach jedem Einsatz. Benutzen Sie den Trockner niemals ohne eingesetzten Fusselfilter. |

- Versuchen Sie niemals, den Trockner selbst zu reparieren! Verzichten Sie auf eigenmächtige Reparaturen und den Austausch von Teilen, auch wenn Sie sich dazu in der Lage fühlen. Führen Sie solche Tätigkeiten nur dann aus, wenn diese ausdrücklich in der Bedienungs- oder Wartungsanleitung empfohlen werden. Andernfalls bringen Sie Ihr Leben und das Leben anderer Personen in Gefahr.
- Am Aufstellungsort des Trockners darf sich keine verschließbare, Schiebe- oder Klapptür befinden, die das Öffnen der Gerätetür blockieren kann.
- Installieren Sie den Trockner an für den Heimgebrauch geeigneten Orten. (Badezimmer, geschlossener Balkon, Garage etc.)
- Achten Sie darauf, dass keine Haustiere in den Trockner steigen können. Überprüfen Sie das Innere des Trockners vor der Inbetriebnahme.
- Stützen Sie sich nicht auf der geöffneten Gerätetür ab; andernfalls kann der Trockner umkippen.
- Rund um den Trommeltrockner dürfen sich keinen Fusseln ansammeln.

Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

1.2 Aufstellung auf der Waschmaschine

- Wenn das Gerät auf einer Waschmaschine aufgestellt werden soll, benötigen Sie ein Passstück. Das Passstück muss vom autorisierten Kundendienst installiert werden.
- Das Gesamtgewicht der Waschmaschine-Trockner-Kombination kann – bei voller Beladung – durchaus 180 kg erreichen. Stellen Sie die Geräte daher unbedingt auf einem soliden Boden auf, der die Last problemlos tragen kann!



Es kann keine Waschmaschine auf dem Trockner aufgestellt werden. Beachten Sie während der Installation auf Ihrer Waschmaschine die obigen Warnungen.

Installationstabelle für Waschmaschine und Trockner

| Trocknertiefe | Waschmaschinentiefe | | | | | | |
|---------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------------|----------------------------|
| | 62 cm | 60 cm | 54 cm | 50 cm | 49 cm | 45 cm | 40 cm |
| 54 cm | Installation möglich | Installation nicht möglich |
| 60 cm | Installation möglich | Installation nicht möglich | Installation nicht möglich |

Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

1.3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Trockner wurde für den reinen Hausgebrauch entwickelt. Es ist nicht für kommerzielle Zwecke ausgelegt und darf nicht für andere als seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Trocknen Sie nur Textilien im Wäschetrockner, die ausdrücklich als Trockner geeignet gekennzeichnet sind.
- Der Hersteller lehnt jegliche Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch und Transport ab.
- Die Einsatzzeit Ihres Trockners beträgt 10 Jahre. In diesem Zeitraum erhalten Sie Original-Ersatzteile, damit Ihr Trockner seine Funktion stets optimal erfüllen kann.

1.4 Sicherheit von Kindern

- Verpackungsmaterialien können eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
- Elektrogeräte können eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Kinder im laufenden Betrieb vom Gerät fern. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Trockner spielen. Verwenden Sie die Kindersicherung, damit Kinder den Trockner nicht manipulieren können.



Kindersicherung erscheint am Bedienfeld. (**Siehe 5.12
Kindersicherung**)

- Halten Sie die Gerätetür bei Nichtbenutzung des Trockners geschlossen.

Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

1.5 Übereinstimmung mit der WEEE-Richtlinie und Entsorgung von Altgeräten



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

1.6 Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

Bitte besuchen Sie die folgende Website, um mehr Informationen über das Produkt zu bekommen.

<http://www.beko.com>

Wichtige Anweisungen zu Sicherheit und Umwelt

1.7 Technische Daten

DE

| | |
|--|----------------------|
| Höhe (Min. / Max.) | 84,6 cm / 86,6 cm* |
| Breite | 59,5 cm |
| Tiefe | 54 cm |
| Füllmenge (max.) | 7 kg** |
| Nettogewicht (mit Kunststoff-Fronttür) | 46,5 kg |
| Nettogewicht (mit Glas-Fronttür) | 48,5 kg |
| Spannung | |
| Anschlussleistung | Siehe Typenschild*** |
| Modellnummer | |

* Min. Höhe: Höhe, wenn die einstellbaren Füße geschlossen sind.
Max. Höhe: Höhe, wenn die einstellbaren Füße maximal ausgefahren sind.

** Trockengewicht der Wäsche vor dem Waschen.

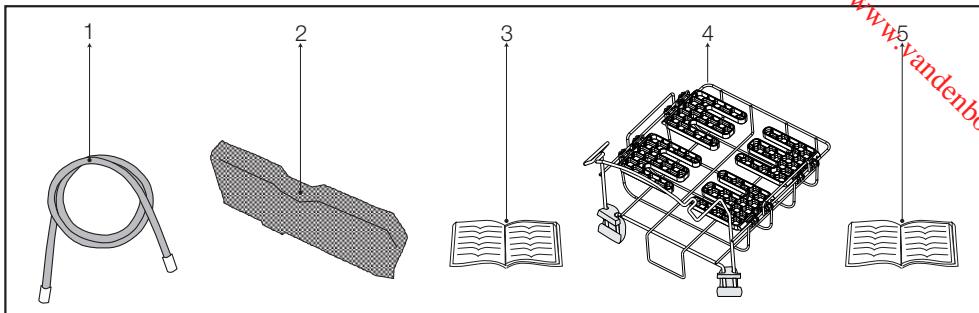
*** Das Typenschild finden Sie hinter der Tür des Trockners

| | |
|--|--|
|  | Im Zuge der Produktverbesserung können sich die technischen Daten des Trockners ohne Vorankündigung ändern. |
|  | Bei den Abbildungen in dieser Anleitung handelt es sich um schematische Darstellungen, die möglicherweise nicht exakt mit dem Gerät übereinstimmen. |
|  | Die an Kennzeichnungen an der Maschine oder in anderer mit dem Trockner gelieferter Dokumentation angegebenen Werte wurden unter Laborbedingungen in Übereinstimmung mit den zutreffenden Normen ermittelt. Je nach Einsatz- und Umweltbedingungen können diese Werte variieren. |

2 Ihr Trockner

2.1 Lieferumfang

Downloaded from www.vandenborre.be



1. Wasserablaufschlauch *
2. Ersatzfilterschwamm*
3. Bedienungsanleitung
4. Korb*
5. Bedienungsanleitung zum Korb*

* Kann je nach Modell mit Ihrem Gerät geliefert werden.

3 Installation

Vergewissern Sie sich, dass elektrische Installation und Anschluss des Wasserablaufs ordnungsgemäß entsprechend der Bedienungsanleitung durchgeführt wurden, bevor Sie das nächstgelegene autorisierte Servicecenter zur Installation des Trockners kontaktieren. (**Siehe 3.3 Wasserablauf anschließen** und **3.5 Elektrischer Anschluss**) Falls dies nicht der Fall ist, lassen Sie die nötigen Arbeiten durch einen qualifizierten Elektriker oder Techniker ausführen.

| | |
|--|---|
| | Vorbereitungen des Aufstellungsortes, des elektrischen Anschlusses und des Wasserablaufs liegen in Ihren Händen. |
| | Schauen Sie sich das Gerät vor der Installation genau an, achten Sie auf Defekte. Falls der Trockner beschädigt ist, lassen Sie ihn nicht installieren. Beschädigte Geräte stellen immer ein Sicherheitsrisiko dar. |
| | Lassen Sie den Trockner mindestens 12 Stunden lang unbewegt stehen, bevor Sie das Gerät einschalten. |

3.1 Der richtige Aufstellungsort

- Stellen Sie den Trockner auf einer stabilen, ebenen Unterlage auf.
- Der Trockner ist schwer. Versuchen Sie nicht, das Gerät alleine zu transportieren.
- Benutzen Sie den Trockner an einem gut belüfteten, staubfreien Ort.
- Der Abstand zwischen Trockner und Untergrund darf nicht durch Materialien, wie Teppich, Holz oder Klebeband, verringert werden.
- Decken Sie das Belüftungsgitter des Trockners nicht ab.
- Am Aufstellort des Trockners darf sich keine verschließbare, Schiebe- oder Klapptür befinden, die das Öffnen der Gerätetür blockieren kann.
- Das Gerät sollte nach der Installation nicht mehr verrückt werden. Achten Sie bei der Aufstellung darauf, dass nichts gegen die Rückwand stößt (z. B. Wasseranschlüsse, Steckdosen und dergleichen).
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 1 cm zu den Kanten von anderen Möbelstücken ein.
- Ihr Trockner kann bei Temperaturen zwischen 5 und 35 °C laufen. Bei anderen Betriebsbedingungen kann die Leistung des Trockners stark nachlassen; es kann sogar zu Beschädigungen kommen.
- Die Rückwand des Trommeltrockners sollte an einer Wand stehen.



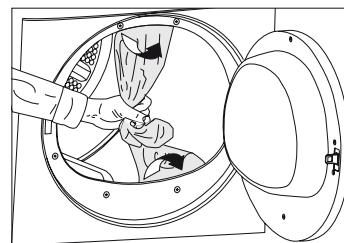
Stellen Sie das Gerät nicht auf das Netzkabel.

3.2 Transportsicherungen entfernen



Entfernen Sie die Transportsicherungen, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.

- Öffnen Sie die Gerätetür.
- Im Inneren der Trommel finden Sie einen Kunststoffbeutel mit Schaumstoff darin. Fassen Sie diesen an der mit **XX XX** markierten Stelle.
- Ziehen Sie den Kunststoffbeutel zu sich hin heraus; dadurch entfernen Sie die Transportsicherungen.



Vergewissern Sie sich, dass kein Teil der Transportsicherungen in der Trommel verblieben ist.

3.3 Wasserablauf anschließen

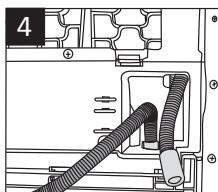
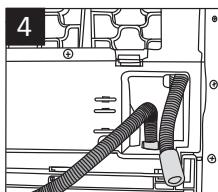
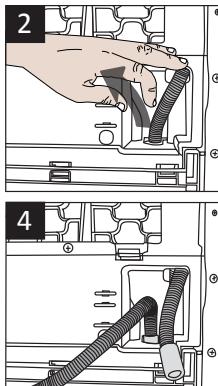
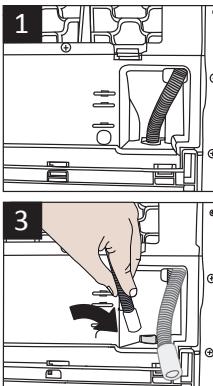
Bei Geräten, die mit einem Kondensator ausgestattet sind, sammelt sich das beim Trocknen anfallende Wasser im Wassertank. Das gesammelte Wasser sollte nach jedem Trocknen abgelassen werden.

Sie können das gesammelte Wasser auch direkt über den mitgelieferten Ablauchschlauch ablaufen lassen, statt den Wassertank regelmäßig zu leeren.

Wasserablaufschlauch anschließen

- 1-2 Ziehen Sie den Schlauch mit der Hand hinter dem Gerät hervor. Holen Sie den Schlauch grundsätzlich nur mit den Händen heraus, benutzen Sie keinerlei Werkzeuge dafür.
- 3 Schließen Sie ein Ende des gelieferten Ablauchschlauches an der Stelle an, an der Sie den Schlauch im letzten Schritt entfernt haben.
- 4 Verbinden Sie das andere Ende des Wasserablaufschlauches direkt mit dem Wasserablauf (Abfluss) in der Wand oder am Waschbecken.

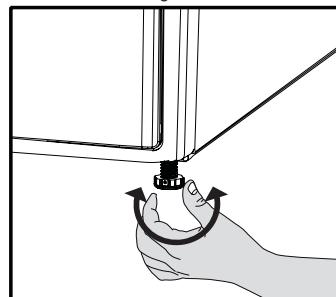
Installation



Der Schlauchanschluss muss auf sichere Weise durchgeführt werden. Ansonsten kann es zu Überschwemmungen kommen, falls sich der Ablaufflaschlauch beim Abpumpen des Wassers lösen sollte.

3.4 Füße einstellen

- Damit Ihr Trockner leise und vibrationsfrei arbeiten kann, muss es absolut gerade und ausbalanciert stehen. Sie balancieren das Gerät aus indem Sie die Füße entsprechend einstellen.
- Stellen Sie die Füße (durch Drehen) so ein, dass der Trockner absolut gerade und wackelfrei steht.



Drehen Sie die Einstellfüße niemals komplett aus ihrer Halterung heraus.



Der Ablaufflaschlauch sollte in einer Höhe von maximal 80 cm angeschlossen werden.



Achten Sie darauf, dass nicht auf den Wasserablaufflaschlauch getreten werden kann und dass der Schlauch nicht zwischen Ablauf und Maschine eingeklemmt wird.

3.5 Elektrischer Anschluss

Spezifische Anweisungen beim elektrischen Anschluss während der Installation entnehmen Sie bitte **1.1.1 Elektrische Sicherheit**)

3.6 Trockner transportieren

- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät transportieren.
- Lassen Sie das gesamte im Trockner verbliebene Wasser ab.
- Bei Anschluss eines direkten Wasserablaufs entfernen Sie anschließend den Schlauchanschluss.



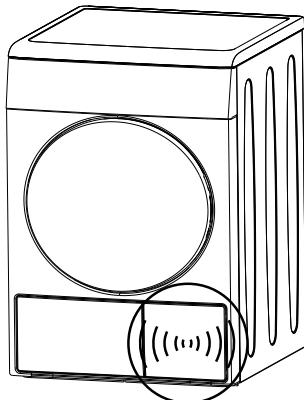
Wir empfehlen, das Gerät aufrecht zu transportieren. Falls ein Transport in aufrechter Position nicht möglich sein sollte, sollte das Gerät – von vorne betrachtet – zur rechten Seite geneigt transportiert werden.

Installation

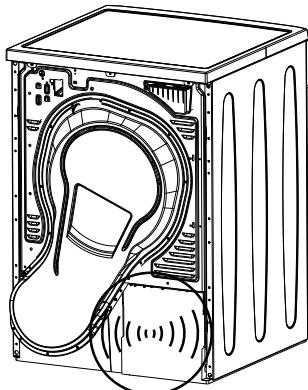
3.7 Hinweise zu Geräuschen



Gelegentlich wird ein metallisches Geräusch vom Kompressor erzeugt; das ist völlig normal.



Im Betrieb gesammeltes Wasser wird in den Wassertank gepumpt. In dieser Phase sind Arbeitsgeräusche der Pumpe völlig normal.



3.8 Auswechseln der Beleuchtung

Für den Fall, dass Ihr Wäschetrockner über eine Beleuchtung verfügt.

Bitte wenden Sie sich für den Wechsel der Glüh- bzw. LED-Leuchte in Ihrem Wäschetrockner an den zuständigen Kundendienst.

Die in diesem Gerät verwendeten Leuchtkörper sind nicht zur Beleuchtung von Wohnräumen geeignet. Ihr Zweck besteht darin, das Einladen oder Herausnehmen der Wäsche für die Benutzer einfacher zu gestalten.

4 Vorbereitung

4.1 Trockner-geeignete Textilien

- Halten Sie sich grundsätzlich an die Anweisungen auf den Pflegeetiketten. Trocknen Sie mit Ihrem Trockner ausschließlich Wäsche, die per Etikett ausdrücklich zur maschinellen Trocknung gekennzeichnet sind, wählen Sie das passende Programm.

| TROCKNERSYMBOLE | | | | | | | |
|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| Trocknungssymbole | | | | | | | |
| Trocknereinstellungen | | | | | | | |
| | | | | | | | |

4.2 Nicht Trockner-geeignete Textilien



Empfindliche Textilien mit Stickereien, Woll- und Seitenwäsche, empfindliche und sehr feine Wäschestücke, luftundurchlässige Artikel sowie Gardinen eignen sich nicht zur Maschinentrocknung.

- Auf folgende Weise setzen Sie Ihr Gerät besonders umweltschonend und energiesparend ein:
- Schleudern Sie sämtliche Textilien beim Waschen mit der höchstmöglichen Drehzahl. Dadurch verkürzt sich die Trocknungszeit, der Energieverbrauch sinkt.
- Sortieren Sie Ihre Wäsche nach Art und Dicke. Trocknen Sie Wäschestücke des gleichen Typs gemeinsam. Beispielsweise trocknen Küchenhandtücher und Tischdecken schneller als dicke Badehandtücher.
- Halten Sie sich bei der Programmauswahl an die Bedienungsanleitung.
- Öffnen Sie die Gerätertür im Betrieb nur dann, wenn es wirklich notwendig ist. Falls Sie die Tür unbedingt öffnen müssen, achten Sie darauf, dass die Tür nicht lange geöffnet bleibt.
- Geben Sie keine weitere feuchte Wäsche hinzu, während der Trockner in Betrieb ist.
- Reinigen Sie den Fusselfilter vor oder nach jedem Einsatz. (**Siehe 6. Wartung und Reinigung**)
- Reinigen Sie die Filterschublade regelmäßig: Entweder dann, wenn das Filterschublade-reinigen-Hinweissymbol aufleuchtet, oder nach jedem 5 Einsatz. (**Siehe 6. Wartung und**

4.3 Textilien zum Trocknen vorbereiten

- Nach dem Waschen können Ihre Textilien miteinander verwoben sein. Lösen Sie solche Textilien voneinander, bevor Sie sie in den Trockner geben.
- Trocknen Sie Wäschestücke mit Metallapplikationen, wie Reißverschlüssen, „auf links“, also mit der Innenseite nach außen.
- Schließen Sie Reißverschlüsse, Haken, Schnallen und Knopfleisten.

4.4 Hinweise zum Energiesparen

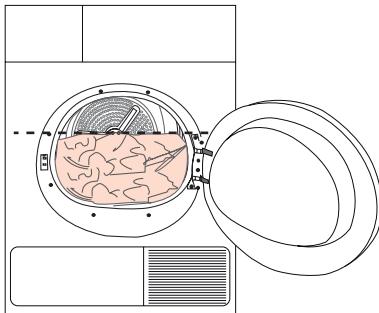
Vorbereitung

Reinigung)

- Sorgen Sie beim Trocknen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem der Trockner aufgestellt ist.

4.5 Die richtige Wäschemenge

- Orientieren Sie sich an der Programm- und Verbrauchstabelle. Geben Sie nicht mehr Wäsche als in der Tabelle angegeben in die Maschine.



Wir raten davon ab, mehr Wäsche als angegeben in das Gerät zu füllen. Die Wäsche wird nicht mehr richtig trocken, wenn Sie die Maschine überladen. Darüber hinaus kann es zu Schäden an der Wäsche oder am Trockner kommen.

Nachfolgend finden Sie einige Gewichtsbeispiele.

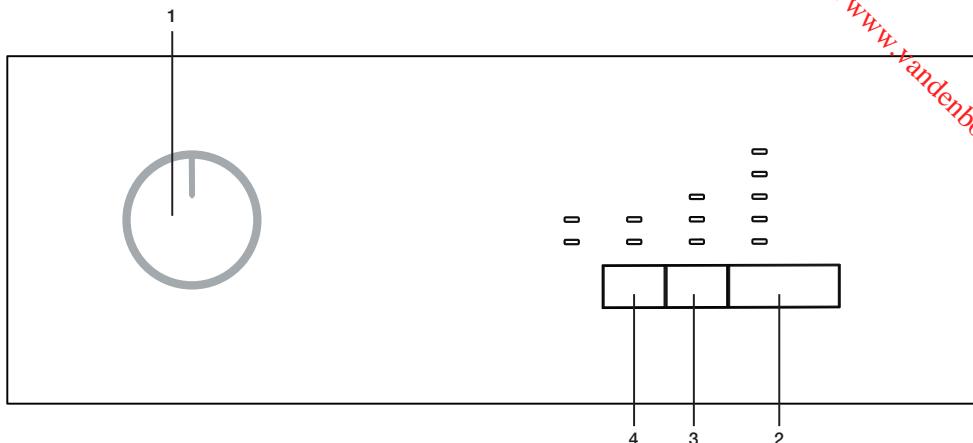
| Wäsche | Ungefährtes Gewicht (Gramm)* |
|--------|------------------------------|
|--------|------------------------------|

| | |
|-------------------------------|------|
| Baumwollbettbezüge (doppelt) | 1500 |
| Baumwollbettbezüge (einzelne) | 1000 |
| Bettlaken (doppelt) | 800 |
| Bettlaken (einzelne) | 350 |
| Große Tischtücher | 700 |
| Kleine Tischtücher | 250 |
| Servietten | 100 |
| Badehandtücher | 700 |
| Handtücher | 350 |
| Blusen | 150 |
| Baumwollhemden | 300 |
| Hemden | 200 |
| Baumwollkleider | 500 |
| Kleider | 350 |
| Jeans | 700 |
| Taschentücher (10 Stück) | 100 |
| T-Shirts | 125 |

* Trockengewicht der Wäsche vor dem Waschen.

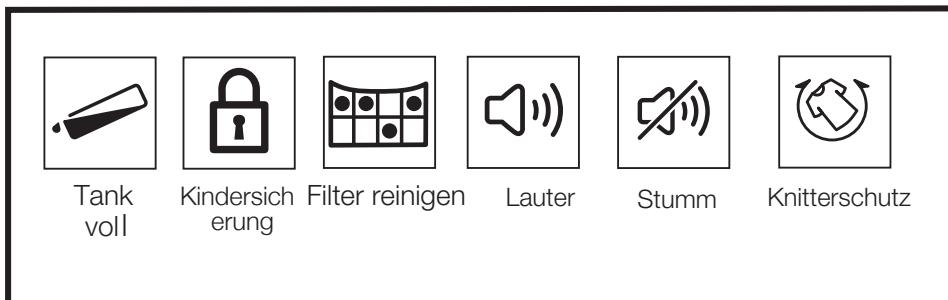
5 Gerät bedienen

5.1 Kontrollfeld



1. Ein/Aus/Programmauswahlschalter
2. Start/Pause-Schalter
3. Zeitschaltuhr
4. Regelschalter für den akustischen Signalton (Audio Alarm)

5.2 Bildschirmsymbole



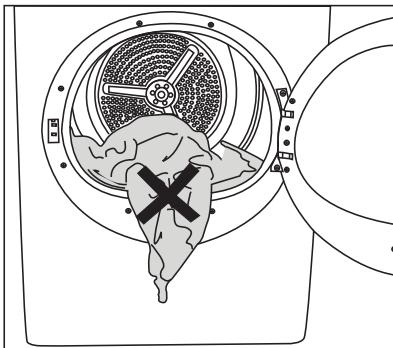
Gerät bedienen

5.3 Vorbereitung des Wäschetrockners

- Schließen den Wäschetrockner an das Stromnetz an.
- Öffnen Sie die Beladetür.
- Legen Sie gewaschene Wäsche in den Wäschetrockner, ohne diesen zu überladen.
- Drücken Sie die Beladetür, bis diese fest geschlossen ist.

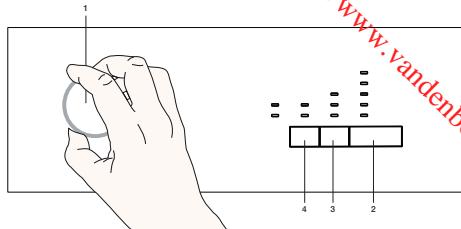


Überprüfen Sie, dass sich kein Wäscheteil im Innenrahmen der Beladetür verfangen hat.



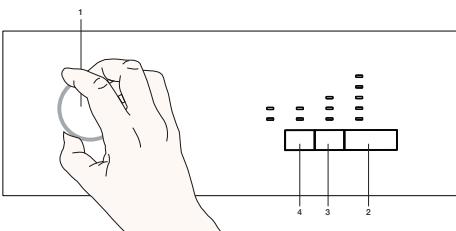
5.4 Programmauswahl

Ihr Wäschetrockner verfügt über 15 Programme.



- Die Reihenfolge in der Programmauswahl- und Verbrauchstabelle entspricht den Vorlieben der Mehrzahl der Nutzer.

- Nachdem Sie mit Hilfe des Ein/Aus/Programmauswahlschalters das gewünschte Programm eingestellt haben, schaltet sich das Gerät ein.



Durch die Auswahl des Programms mit Hilfe des Ein/Aus/Programmauswahlschalters allein, startet das Programm nicht. Sie müssen den Start/Pause-Schalter, um das Programm zu starten.

Gerät bedienen

5.5 Programmauswahl- und Verbrauchstabelle

| Programme | Programmbeschreibung | Fassungsvolumen (kg): | Drehzahl in der Waschmaschine (UpM) | Trocknungszeit (Min.) |
|-----------------------------|--|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| Baumwolle Schranktrocken | Sie können Ihre gesamte Baumwollwäsche mit diesem Programm trocknen. (T-Shirts, Hosen, Schlafanzüge, Babysachen, Unterwäsche, Bettwäsche usw.) Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich. | 7 | 1000 | 174 |
| Baumwolle Schranktrocken + | Sie können für Programm für besonders hohe Trockenheit bei dickeren Kleidungsstücken, wie Hosen oder Jogginganzügen, nutzen. Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich. | 7 | 1000 | 180 |
| Baumwolle Bügeltrocken | Mit diesem Programm können Sie Baumwollwäsche vor dem Bügeln trocknen, die Wäsche ist dabei noch leicht feucht für ein leichteres Bügeln. (Hemden, T-Shirts, Tischdecken usw.) | 7 | 1000 | 140 |
| Baumwolle Besonders Trocken | Mit diesem Programm können Sie dickere Baumwollwäsche, wie Handtücher, Bademäntel usw.) trocknen. Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich. | 7 | 1000 | 185 |
| Synthetik Schranktrocken | Sie können Ihre gesamte Synthetikwäsche mit diesem Programm trocknen. (Hemden, T-Shirts, Unterwäsche, Tischdecken usw.) Nach dem Trocknen ist kein Bügeln erforderlich. | 3.5 | 800 | 70 |
| Synthetik Bügeltrocken | Mit diesem Programm können Sie Baumwollwäsche vor dem Bügeln trocknen, die Wäsche ist dabei noch leicht feucht für ein leichteres Bügeln. (Hemden, T-Shirts, Tischdecken usw.) | 3.5 | 800 | 60 |
| Jeans | Mit diesem Programm können Sie Jeanshosen, Jeanshemden oder Jeansjacken trocknen. | 4 | 1200 | 150 |
| Express | Sie können dieses Programm nutzen um Baumwollwäsche zu trocknen die sie bei hoher Drehzahl in Ihrer Waschmaschine geschleudert haben. Es trocknet 1kg ihrer Baumwollwäsche (3 Hemden/ 3 T-Shirts) in 50 Minuten. | 1 | 1200 | 50 |
| Hemden | Das Programm ermöglicht eine besonders schonende Trocknung, führt zu weniger Knittern und erleichtert das Bügeln. | 1.5 | 1200 | 60 |
| Sport | Mit diesem Programm können Sie Ihre trocknergeeigneten Sportsachen trocknen. | 4 | 1000 | 135 |
| Baby Protect | Mit diesem Programm können trocknergeeignete Babysachen (siehe dazu das jeweilige Wäscheetikett) getrocknet werden. | 3 | 1000 | 80 |
| Feinwäsche | Mit diesem Programm können Sie empfindliche Feinwäsche sowie nur für die Wäschestücke geeignete Sachen (Seidenblusen, empfindliche Unterwäsche usw.) bei niedriger Temperatur trocknen. | 2 | 600 | 70 |
| Auffrischen | Ermöglicht eine Lüftung von 10 Minuten Dauer ohne die Zufuhr von heißer Luft. Sie können Ihre Baumwoll- und Leinenwäsche nach längerer Aufbewahrung im Schrank damit von unangenehmen Gerüchen befreien. | - | - | 10 |
| Zeitprogramme | Sie können zwischen Zeitprogrammen von 30 bis 45 Minuten wählen, um den gewünschten Trocknungsgrad bei niedrigen Temperaturen zu erreichen. In diesem Programm läuft der Wäschetrockner unabhängig vom Trocknungsgrad für die eingestellte Zeit. | - | - | - |

Gerät bedienen

Downloaded from www.wandebore.be

| Energieverbrauchswerte | | | | |
|---|-----------------------|-------------------------------------|------------------------------|------------------------|
| Programme | Fassungsvolumen (kg): | Drehzahl in der Waschmaschine (rpm) | Ungefährte Restfeuchtigkeit: | Energieverbrauch (kWh) |
| Baumwolle Schranktrocken | 7 | 1000 | 60% | 1,80 |
| Baumwolle Bügeltrocken | 7 | 1000 | 60% | 1,55 |
| Synthetik Schranktrocken | 7 | 800 | 40% | 0,70 |
| Leistungsaufnahme im Aus-Zustand für das Standart-Baumwollprogramm bei Volllast, PO (W) | | | | 0,5 |
| Stromverbrauch des linken-on-Modus für das Standart-Baumwollprogramm bei Volllast, PL (W) | | | | 1,0 |
| Enthält vom Kyoto-Protokoll erfasste fluorierte Treibhausgase. Hermetisch geschlossen. R134a / 0,350 kg | | | | |



Das „Baumwoll-schranktrocken-Programm“ ist das Standard-Trockenprogramm, welches bei Voll- und Teillast entsprechend den Informationen auf dem Etikett und Datenblatt eingesetzt wird. Dieses Programm ist in Bezug auf den Energieverbrauch für das Trocknen von standart-feuchten Baumwolllasten das effizienteste Programm.

* : Energie-Label Standardprogramm (EN 61121:2012)

Alle Werte in der Tabelle sind gemäß dem EN 61121:2012-Standard spezifiziert. Abhängig von Wäscheart, Drehzahl, Umweltbedingungen und den Spannungswerten können die tatsächlichen Verbrauchswerte von den Werten in der Tabelle abweichen.

Gerät bedienen

5.6 Hilfsfunktionen

Akustischer Signalton (Audio Alarm)

Ein akustisches Signal ertönt, wenn das Programm im Wäschetrockner beendet wurde. Wenn Sie den akustischen Signalton nicht hören möchten, drücken Sie bitte den Schalter „Audio Alarm“. Wenn Sie den Schalter „Audio Alarm“ drücken, leuchtet dessen Anzeige und Sie hören keinen Signalton, wenn das Programm fertig ist.



Sie können diese Funktion sowohl vor als auch nach dem Programmstart einschalten.

5.7 Warnanzeigen



Abhängig vom Modell Ihres Wäschetrockners können die Warnanzeigen variieren.

Filterreinigung

Diese Warnanzeige leuchtet auf um anzudeuten, dass der Filter gereinigt werden muss.

Wassertank

Diese Warnanzeige leuchtet auf um anzudeuten, dass der Wassertank geleert werden muss.

Wenn sich der Wassertank während des Ablaufens eines Trocknerprogramms gefüllt hat, blinkt die Warnanzeige und das Gerät schaltet auf Pause. In diesem Fall müssen Sie den Wassertank leeren und anschließend das Programm starten, indem Sie den Start/Pause-Schalter drücken. Die Warnanzeige erlischt und das Programm läuft weiter.

Zeitschaltuhr

Wenn Sie Ihre gewaschene Wasche erst zu einem späteren Zeitpunkt trocknen wollen, können Sie mit der Zeitschaltuhr den Programmstart um 3, 6 oder 9 Stunden verzögern.

Öffnen Sie die Beladetür und legen Sie die gewaschene Wäsche hinein.

Wählen Sie das Trockenprogramm

- Durch das Drücken der Zeitschaltuhr können Sie die gewünschte Zeitverzögerung einstellen. Durch das einmalige Drücken der Zeitschaltuhr wird die 3-stündige Verzögerung ausgewählt und die entsprechende Anzeige leuchtet auf. Durch das zweimalige Drücken der Zeitschaltuhr wird die 6-stündige Verzögerung ausgewählt und durch das nochmalige Drücken die 9-stündige Verzögerung. Wenn die Zeitschaltuhr danach noch einmal gedrückt wird, wird die Zeitverzögerung wieder ausgeschaltet.
- Nach der Auswahl der Verzögerungszeit, muss der „Start/Pause“-Schalter für das gewünschte Programm gedrückt werden, welches zur gewählten Zeit starten wird.



Während der Verzögerungszeit kann Wäsche hinzugefügt oder entnommen werden. Nach dem Ablauf der Verzögerungszeit, schaltet sich die Anzeige der Schaltzeituhr ab und der Trocknungsvorgang beginnt.

Aenderung der Zeitverzögerung

Wenn Sie bei laufender Zeitschaltuhr, die Länge der Zeitverzögerung ändern möchten:

- Löschen Sie das Programm, indem Sie den Ein/Aus/Programmauswahlschalter drehen. Wiederholen Sie den Auswahlprozess für die Zeitverzögerung, nachdem Sie das gewünschte Programm ausgewählt haben.

Stoppen der Zeitverzögerung

Wenn Sie die Zeitverzögerung stoppen und das Programm unverzüglich starten wollen:

- Löschen Sie das Programm, indem Sie den Ein/Aus/Programmauswahlschalter drehen. Drücken Sie den „Start/Pause“-Schalter, nachdem Sie das gewünschte Programm ausgewählt haben.

Gerät bedienen

5.7 Starten des Programms

Starten Sie das Programm, indem Sie den Start/Pause-Schalter drücken.

Die Start/Pause/Fertig-Anzeige sowie die Trocknen-Anzeige leuchten auf um anzuseigen, dass das Programm gestartet wurde.

5.8 Kindersicherung

Der Wäschetrockner besitzt eine Kindersicherung, die eine Unterbrechung des Programms durch das willkürliche Drücken der Schalter am Gerät verhindert. Wenn die Kindersicherung eingeschaltet wurde, sind alle Schalter auf der Schalttafel mit Ausnahme des Ein/Aus/Programmauswahlschalters deaktiviert.

Um die Kindersicherung einzuschalten drücken

3 Sekunden lang Sie gleichzeitig die Schalter der Zeitschaltuhr und des Signaltoms (Audio Alarm).

Nachdem das Trocknerprogramm beendet wurde, muss die Kindersicherung ausgeschaltet werden, ein neues Programm einzustellen. Das Gleiche gilt auch, wenn Sie während des laufenden Programms eine Änderung vornehmen möchten. Drücken Sie die gleichen Schalter erneut 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung auszuschalten.



Wenn die Kindersicherung eingeschaltet wurde, leuchtet die Warnanzeige der Kindersicherung auf dem Display auf.



Die Kindersicherung deaktiviert sich, wenn der Trockner ausgeschaltet wird, und aktiviert sich wieder sobald der Ein/Aus/Programmauswahlschalter verwendet wird.



Die Kindersicherung deaktiviert sich, wenn das Gerät ausgeschaltet wird, und aktiviert sich wieder sobald der Ein/Aus/Programmauswahlschalter verwendet wird.

Wenn die Kindersicherung aktiviert wurde:

Wenn die Stellung der Programmauswahl während des laufenden Trocknerbetriebs oder in einer Programmpause verändert wird, ändern sich die Anzeigesymbole nicht.



Wenn bei aktivierte Kindersicherung der Programmauswahlschalter bei laufendem Trocknerbetrieb gedreht wurde, ertönen zwei Pieptöne. Wenn die Kindersicherung gestoppt wird, ohne dass der Programmauswahlschalter wieder auf die vorherige Position gestellt wird, wird das Programm aufgrund der Änderung der Position des Programmauswahlschalters vorzeitig beendet.

5.9 Änderung des Programms nach dem Starten

Nachdem der Wäschetrockner gestartet wurde, können Sie Ihre Wäsche mit einem anderen Programm trocknen, indem Sie die Programmauswahl ändern.

- Wählen Sie beispielsweise das Programm „Extra Dry“ (Starke Trocknung) anstelle von „Iron Dryness“ (Bügeltrocken), indem Sie den Ein/Aus/Programmauswahlschalter drehen.

Starten Sie das Programm, indem Sie den Start/Pause-Schalter drücken.

Hinzufügen oder Herausnehmen von Wäsche während der Pause.

Wenn Sie nach Programmstart Wäsche hinzufügen oder herausnehmen möchten:

- Stellen Sie den Wäschetrockner auf Pause, indem Sie den Start/Pause-Schalter drücken. Der Trocknungsvorgang wird angehalten.
- Öffnen Sie die Beladetür in der Pause, und schließen Sie die Tür wieder, nachdem Sie Wäsche hinzugefügt oder herausgenommen haben.
- Starten Sie das Programm, indem Sie den Start/Pause-Schalter drücken.



Das Hinzufügen von Wäsche nach dem Start des Trocknungsvorgangs kann zur Vermischung von feuchten mit trockenen Wäschestücken im Trockner führen, sodass die Wäsche möglicherweise bei Programmende noch nicht vollständig trocken ist.



Während des Trocknungsvorgang kann Wäsche beliebig oft hinzugefügt oder entnommen werden. Allerdings führt dies zur Verlängerung der Programmdauer und der Erhöhung des Energieverbrauchs, da der Trocknungsvorgang so mehrfach unterbrochen wird. Daher empfiehlt es sich, die gesamte Wäsche vor dem Programmstart in den Wäschetrockner zu füllen.



Wenn während einer Trocknerpause ein neues Programm durch die Positionsänderung des Programmauswahlschalters ausgewählt worden ist, wird das vorher laufende Programm beendet.



Berühren Sie nicht die Innenoberfläche der Trocknertrommel, wenn Sie bei dem laufenden Programm Wäsche hinzufügen oder entnehmen. Die Oberfläche der Trommel ist heiß.

5.10 Stoppen des Programms

Wenn Sie das Programm stoppen und den Trocknungsvorgang beenden möchten, nachdem der Wäschetrockner sich eingeschaltet hat, müssen Sie für einen Programmstopp den Ein/Aus/Programmauswahlschalter drehen



WANRUNG: Wenn Sie das Programm bei laufendem Trocknungsvorgang stoppen, ist das Innere des Wäschetrockner extrem heiß; lassen Sie daher diesen sich abkühlen, indem Sie das Lüftungsprogramm einschalten.

5.11 Programmende

Bei Programmende leuchten die Warnanzeigen des Faserfilters und des Wassertanks auf der Programmfortschrittsanzeige auf. Die Beladetür kann nun geöffnet werden und der Trockner ist für einen neuen Durchgang bereit.

Um den Trockner auszuschalten, stellen Sie den Ein/Aus/Programmauswahlschalter in die Ein/Aus-Position.

| | |
|--|--|
| | Wenn nach Programmende die Wäsche nicht aus dem Trockner herausgenommen wird, aktiviert sich 2-stündige Antiknitterfunktion, um ein Zerknittern der Wäsche zu verhindern. Das Programm dreht die Wäsche alle 10 Minuten und verhindert so deren Zerknittern. |
| | Reinigen Sie den Faserfilter nach jedem Trocknungsvorgang. (Siehe: „Faserfilter und Innenoberfläche der Beladetür“) |
| | Leeren Sie den Wassertank nach jedem Trocknungsvorgang (Siehe: „Leeren des Wassertanks“) |

6 Wartung und Reinigung

Durch regelmäßige Reinigung hält Ihr Gerät gewöhnlich länger, viele Probleme treten gar nicht erst auf.

6.1 Fusselfilter/Innenseite der Gerätertür reinigen

Beim Trocknen lösen sich Fusseln und einzelne Fasern von der Wäsche. Diese Rückstände sammeln sich im Fusselfilter.



Fusseln und ähnliche Rückstände entstehen übrigens beim Tragen und beim Waschen der Wäsche.



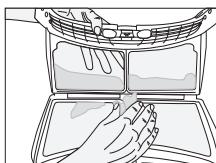
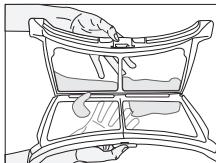
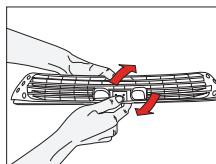
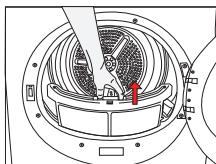
Reinigen Sie den Fusselfilter und die Innenseite der Gerätertür nach jedem Trocknen.



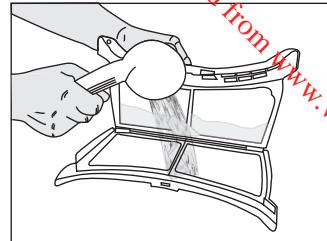
Sie können das Fusselfiltergehäuse mit einem Staubsauger reinigen.

So reinigen Sie den Fusselfilter:

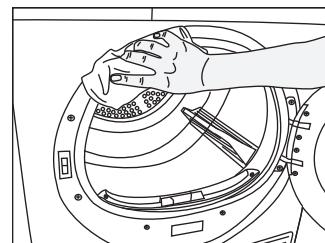
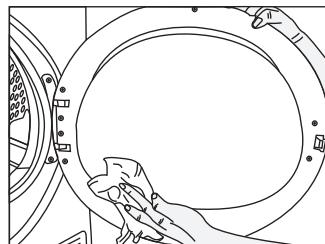
- Öffnen Sie die Gerätertür.
- Ziehen Sie den Fusselfilter nach oben heraus, öffnen Sie den Fusselfilter.
- Entfernen Sie Fusseln, Fasern und sonstige Rückstände mit den Fingern oder einem weichen Lappen.
- Schließen Sie den Fusselfilter, setzen Sie ihn wieder an seinen Platz.



- Im Laufe der Zeit können sich die Poren des Filters zusetzen. Zum Entfernen von Rückständen waschen Sie den Fusselfilter mit warmem Wasser aus. Lassen Sie den Fusselfilter vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.



- Reinigen Sie die gesamte Innenfläche der Gerätertür sowie die Türdichtung mit einem weichen, angefeuchteten Tuch.



6.2 Sensor reinigen

Ihr Trockner arbeitet mit Feuchtigkeitssensoren, um den Trocknungsgrad der Wäsche zu erkennen.

- So reinigen Sie die Sensoren:
 - Öffnen Sie die Gerätertür.
 - Lassen Sie das Gerät abkühlen, sofern es noch warm oder heiß sein sollte.
 - Wischen Sie die Metallflächen der Sensoren mit einem weichen Tuch ab, das sie leicht mit Essig angefeuchtet haben. Reiben Sie die Sensoren danach trocken.



Reinigen Sie die Metallflächen der Sensoren viermal pro Jahr.

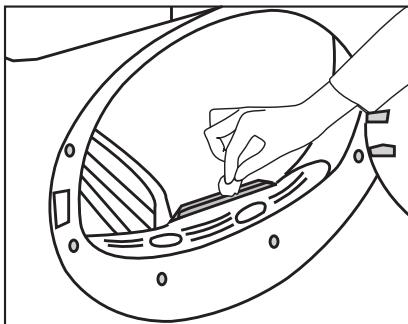


Verzichten Sie beim Reinigen der Sensoren unbedingt auf Hilfsmittel aus Metall.

Wartung und Reinigung



Benutzen Sie niemals Lösungsmittel, chemische Reinigungsmittel oder ähnliche Substanzen zur Reinigung – es besteht Brand- und Explosionsgefahr!



6.3 Wassertank leeren

Die der Wäsche entzogene Feuchtigkeit kondensiert und sammelt sich im Wassertank. Leeren Sie den Wassertank nach jedem Trocknen.



Das Konsenswasser ist kein Trinkwasser!

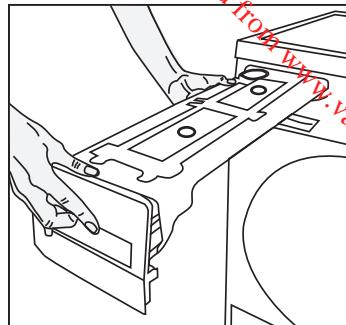


Nehmen Sie den Wassertank niemals im laufenden Programm heraus!

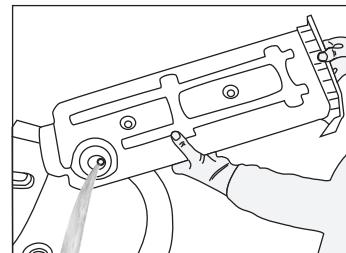
Falls Sie das Leeren des Wassertanks vergessen sollten, stoppt die Maschine bei vollem Tank; das Wassertank-Hinweissymbol beginnt zu blinken. In diesem Fall leeren Sie den Wassertank, anschließend setzen Sie das Programm mit der **Start-/Pause-**Taste fort.

So leeren Sie den Wassertank:

- Ziehen Sie die Schublade heraus, entnehmen Sie den Wassertank vorsichtig.



- Leeren Sie den Wassertank aus.



- Falls sich Fusseln im Trichter des Wassertanks angesammelt haben sollten, entfernen Sie diese unter fließendem Wasser.

- Setzen Sie den Wassertank wieder an seinen Platz.



Wenn der direkte Wasserablauf als Option verwendet wird, muss der Wassertank nicht geleert werden.

6.4 Filterschublade reinigen

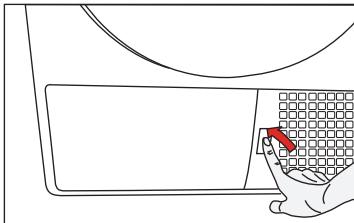
Fusseln und Fasern, die nicht vom Fusselfilter erfasst werden, sammeln sich in der Filterschublade hinter der Frontblende. Das Filterschublade-reinigen-Hinweissymbol leuchtet spätestens nach jedem 5 Einsatz zur Erinnerung auf.

Das Gerät filtert zweistufig. Erste Stufe: Schwamm in der Filterschublade. Zweite Stufe: Filtertuch.

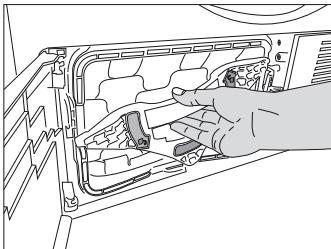
So reinigen Sie die Filterschublade:

- Öffnen Sie die Frontblende mit der Frontblendentaste.

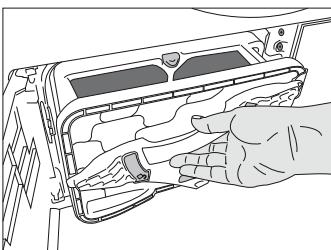
Wartung und Reinigung



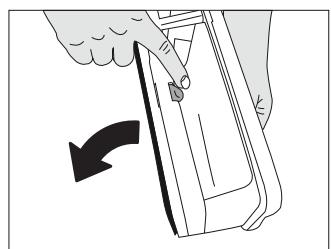
- Entfernen Sie die Filterschubladenabdeckung durch Drehen in Pfeilrichtung.



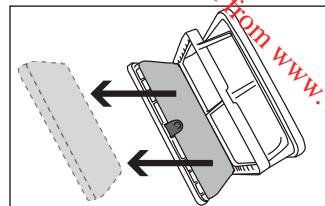
- Ziehen Sie die Filterschublade heraus.



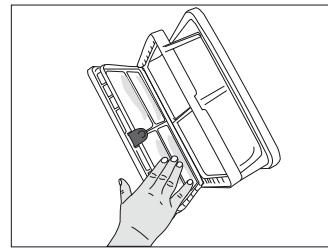
- Öffnen Sie die Filterschublade durch Drücken des roten Knopfes.



- Nehmen Sie den Filterschwamm heraus.



- Entfernen Sie Fusseln, Fasern und sonstige Rückstände mit den Fingern oder einem weichen Lappen vom Filtertuch.
- Falls sich Rückstände am Filtertuch abgesetzt haben, reinigen Sie das Gewebe durch Auswaschen mit warmem Wasser. Lassen Sie das Filtertuch gründlich trocknen, bevor Sie es wieder in die Filterschublade einsetzen.

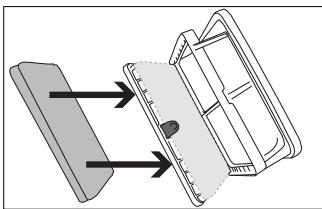


- Entfernen Sie Fasern und Fusseln durch Waschen der Filterschublade mit der Hand. Drücken Sie überschüssiges Wasser nach dem Waschen von Hand aus dem Schwamm heraus. Trocknen Sie den Schwamm gründlich, bevor Sie ihn wieder einsetzen.



Der Schwamm muss nur dann gereinigt werden, wenn sich reichlich Fasern und Fusseln daran angesammelt haben.

- Setzen Sie den Schwamm wieder ein.



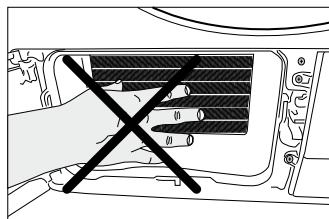
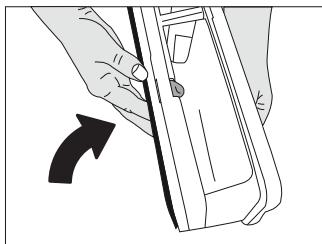
Trocknen ohne Filterschublade führt zu Beschädigungen des Gerätes.



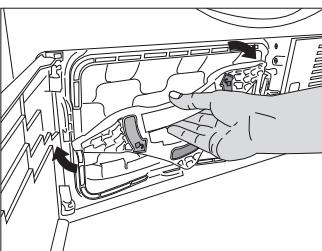
Verschmutzte Fußfilter und Filterschubladen verlängern das Trocknen und führen zu höherem Energieverbrauch.

6.5 Verdampfer reinigen

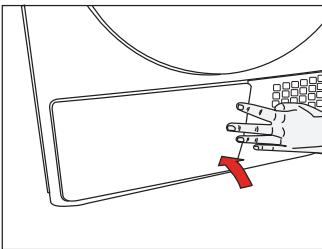
Entfernen Sie Fusseln an den Lamellen des Verdampfers (hinter der Filterschublade) mit einem Staubsauger.



- Schließen Sie die Filterschublade; nutzen Sie dazu den roten Knopf.



- Schließen Sie die Frontblende.



Wenn Sie Schutzhandschuhe tragen, können Sie die Verunreinigungen auch mit der Hand entfernen. Versuchen Sie dies niemals mit bloßen, ungeschützten Händen! Die Lamellen des Verdampfers können Ihre Hände verletzen.

6 Problemlösung

Das Trocknen dauert zu lange.

- Die Poren des Fusselfilters sind verstopft. >>> Waschen Sie den Fusselfilter mit warmem Wasser aus.
- Die Filterschublade ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Schwamm und das Filtertuch in der Filterschublade.
- Die Belüftungsöffnungen an der Vorderseite des Gerätes sind blockiert. >>> Entfernen Sie sämtliche Fremdkörper von oder aus den Belüftungsöffnungen.
- Die Belüftung reicht aufgrund unzureichender Raumgröße nicht aus. >>> Öffnen Sie Tür und Fenster des Raums, damit die Raumtemperatur nicht zu stark ansteigt.
- Auf dem Feuchtigkeitssensor hat sich Kalk abgelagert. >>> Reinigen Sie den Feuchtigkeitssensor.
- Zu viel Wäsche im Gerät. >>> Überladen Sie den Trockner nicht.
- Die Wäsche wurde nicht ausreichend geschleudert. >>> Schleudern Sie die Wäsche mit höherer Geschwindigkeit.

Die Wäsche ist nach dem Trocknen noch feucht.

- i** Nach dem Trocknen fühlen sich die noch heißen Kleidungsstücke etwas feuchter an, als sie tatsächlich sind.
- Es liegt nahe, dass das ausgewählte Programm nicht für den jeweiligen Textilientyp geeignet war. >>> Schauen Sie sich die Pflegeetiketten an Kleidungsstücken an, wählen Sie das richtige Programm für den jeweiligen Wäschetyp, setzen Sie bei Bedarf Timerprogramme ein.
 - Die Poren des Fusselfilters sind verstopft. >>> Waschen Sie den Fusselfilter mit warmem Wasser aus.
 - Die Filterschublade ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Schwamm und das Filtertuch in der Filterschublade.
 - Zu viel Wäsche im Gerät. >>> Überladen Sie den Trockner nicht.
 - Die Wäsche wurde nicht ausreichend geschleudert. >>> Schleudern Sie die Wäsche mit höherer Geschwindigkeit.

Der Trockner lässt sich nicht einschalten oder das Programm startet nicht. Der Trockner läuft nach der Programmauswahl nicht an.

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker eingesteckt ist.
- Die Gerätetür ist nicht vollständig geschlossen. >>> Achten Sie darauf, dass die Gerätetür richtig geschlossen wird.
- Es wurde kein Programm ausgewählt oder die Start-/Pause-/Abbrechen-Taste wurde nicht gedrückt. >>> Überzeugen Sie sich davon, dass ein Programm ausgewählt und das Gerät nicht angehalten wurde.
- Die Kindersicherung ist aktiv. >>> Schalten Sie die Kindersicherung ab.

Ein Programm wurde grundlos abgebrochen.

- Die Gerätetür ist nicht vollständig geschlossen. >>> Achten Sie darauf, dass die Gerätetür richtig geschlossen wird.
- Ein Stromausfall ist eingetreten. >>> Starten Sie das Programm mit der Start/Pause/Abbrechen-Taste.
- Der Wassertank ist voll. >>> Leeren Sie den Wassertank.

Die Wäsche ist eingelaufen, verfilzt oder auf sonstige Weise in Mitleidenschaft gezogen.

- Eventuell haben Sie ein Programm gewählt, das nicht für diese Wäscheart geeignet ist. >>> Werfen Sie einen Blick auf das Pflegeetikett, wählen Sie ein passendes Programm.

Die Trommelbeleuchtung schaltet sich nicht ein. (Bei Modellen mit Beleuchtung.)

- Der Trockner wurde nicht mit der Ein-/Austaste eingeschaltet. >>> Überzeugen Sie sich davon, dass der Trockner eingeschaltet wurde.
- Das Leuchtmittel ist defekt. >>> Lassen Sie das Leuchtmittel durch den autorisierten Kundendienst austauschen.

Problemlösung

Downloaded from www.vandenborre.be

Das Ende/Knitterschutz-Symbol leuchtet.

- Das Knitterschutzprogramm ist aktiv und verhindert, dass die Wäsche nach Programmabschluss verknittert.
->>> Schalten Sie den Trockner aus, nehmen Sie die Wäsche heraus.

Das Ende-Symbol leuchtet.

- Das Programm ist abgeschlossen. Schalten Sie den Trockner aus, nehmen Sie die Wäsche heraus.

Das Filter-reinigen-Symbol leuchtet.

- Der Fusselfilter wurde nicht gereinigt. >>> Reinigen Sie den Fusselfilter.

Das Fusselfilter-reinigen-Symbol leuchtet.

- Das Gehäuse des Fusselfilters ist verstopft. >>> Reinigen Sie das Fusselfiltergehäuse.
- Die Poren des Fusselfilters haben sich mit Rückständen zugesetzt. >>> Waschen Sie den Fusselfilter mit warmem Wasser aus.
- Die Filterschublade ist verstopft. >>> Reinigen Sie den Schwamm und das Filtertuch in der Filterschublade.

Wasser läuft durch die Gerätetur aus.

- An der Innenseite der Gerätetur und an der Türdichtung haben sich Fusseln angesammelt. >>> Reinigen Sie die Innenseite der Gerätetur und die Türdichtung.

Die Gerätetur öffnet sich plötzlich.

- Die Gerätetur ist nicht vollständig geschlossen. >>> Drücken Sie die Gerätetur bis zum hörbaren Einrasten zu.

Das Wassertank-Hinweissymbol leuchtet oder blinkt.

- Der Wassertank ist voll. >>> Leeren Sie den Wassertank.
- Der Wasserablaufschlauch ist verbogen. Prüfen Sie den Wasserablaufschlauch.

Das Filterschublade-reinigen-Hinweissymbol blinkt.

- Die Filterschublade wurde nicht gereinigt. >>> Reinigen Sie den Schwamm und das Filtertuch in der Filterschublade.

 Falls sich ein Problem nicht mit den Hinweisen in diesem Abschnitt lösen lassen sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie niemals, ein defektes Gerät selbst zu reparieren.

Downloaded from www.vandenborre.be

Downloaded from www.vandenborre.be